



# MISSION LOCAL

全球視野·本地報導

# 2024 三藩市大選



登記投票



選區查詢工具



三藩市的  
官方投票箱



非公民如何在三  
藩市教育委員會  
選舉中的投票



## 市長競選

六年來，三藩市首次出現了競爭激烈的市長競選，五位候選人爭奪現任市長倫敦·布里德的席位。五位候選人分別是麥法恩（Mark Farrell），羅偉（Daniel Lurie），安世輝（Ahsha Safai）和佩斯金（Aaron Peskin）。

跳轉到第2至6頁閱讀市長候選人的相關報道，跳轉到本刊中心頁查看市長候選人相關信息

## 參事競選

全市有六個參事選區將在11月進行競選：第1、3、5、7、9、11選區。

跳轉到第7至11頁閱讀本次參事候選人的相關報道，跳轉到本刊中心頁查看參事候選人相關信息。

## 教育委員會選舉

目前有十二位候選人角逐該市七人教育委員會的四個席位。該教育委員會負責管理三藩市聯合校區（SFUSD）的政策、預算、人事及其他事宜。

選舉將於11月5日舉行。居住在本市的非公民家長也可在教育委員會選舉中投票。跳轉到第21頁閱讀教育委員會選舉相關報道。

Mission Local  
一站式  
選舉儀表板



教育委員會  
競選



看看他們  
如何競選



和市參事  
候選人見面



今年，Mission Local 一直在報導選舉，並提供三藩市民在投票前需要瞭解的資訊：

- 通過一站式的「選舉儀表板」，提供您在11月大選前需要瞭解的所有資訊。
- 通過每週的「和候選人見面」問題，瞭解所有參事候選人（包括第1, 3, 5, 7, 9, 11選區），和所有教育委員候選人。
- 通過「看看他們如何競選」系列，追蹤每一位主要的市長競選人的競選行程。
- 通過「跟蹤資金流向」，查看候選人的籌款和競選活動花銷。
- 今年，大量資金投入候選人和提案競選活動。我們通過「BigMoneySF」繫列報道，密切關注這些資金、本市最大的政治捐贈者、以及政治行動委員會。

Mission Local 是一個屢次獲獎的獨立非營利新聞媒體，總部設立在 Mission 區。我們專注於對從警察改革到市政廳腐敗、從住房到合作經濟等問題進行高影響力的報導。

我們的核心使命是培養反映三藩市多樣性的下一代新聞工作者。

## 登記投票！

您可於2024年10月21日進行線上登記或郵寄，並且可以線上查詢您的選民登記狀態。郵寄選票必須以2024年11月5日或之前的郵戳為憑，並在2024年11月5日後7天內由選舉辦公室收到。

請在 [WheresMyBallot.sos.ca.gov](#) 網站註冊，以便自動接收電子郵件、SMS（簡訊）或語音電話通知，追蹤您的郵寄選票。您也可以線上查詢您的選票狀態。

## 重要日期

- 2024年10月7日：選舉部將開始向選民郵寄選票。
- 2024年10月21日：登記投票及獲取郵寄選票的最後日期。在此截止日期之後，您仍然可以登記並投票，但您必需要親自到場辦理。
- 2024年11月5日：選舉日。

記者  
Eleni Balakrishnan  
Xueer Lu  
Oscar Palma

H. R. Smith  
Kelly Waldron  
Junyao Yang  
Yujie Zhou

實習生  
Anne Li  
Abigail Van Neely  
Isabella Marzban

編輯  
Joe Rivano Barros  
Lydia Chávez  
Joe Eskenazi  
Xueer Lu  
Andrea Valencia

數據和圖表  
Anne Li  
Xueer Lu  
Kelly Waldron  
Junyao Yang

翻譯  
Xueer Lu  
Rongcheng Zhang

繪畫  
Neil Ballard

版面設計  
Xueer Lu

# 看看他們如何競選：布里德市長在法紀辯論中為公共安全成績辯護



布里德與其他主要市長競選對手在2024年7月8日「停止犯罪三藩市」辯論會上並排而坐。攝影：Joe Rivano Barros。

記者：Joe Rivano Barros

週一晚「停止犯罪三藩市」市長辯論會的最後環節，聯合主持人Frank Noto宣讀了一位觀眾的提問。

「近年來犯罪情況確實嚴重，但三藩市的犯罪率已大幅下降，」Noto說道。他是舉辦此次市長論壇的法律與秩序非營利組織的創辦人，現場有逾200名觀眾。

四位候選人——布里德（London Breed）、麥法恩（Mark Farrell）、羅偉（Daniel Lurie）和安世輝（Ahsha Safai）——坐在台上，Noto在旁宣讀了觀眾引述的公共安全大幅改善數據：「整體犯罪率下降29%……財產犯罪減少32%……汽車盜竊驟降53%。兇殺案減少近三分之一。」

Noto問道，候選人們將如何延續這一趨勢——甚至進一步改善？

在90分鐘的辯論中，這是唯一承認三藩市在統計上變得更安全的提問。然而，每位角逐市長寶座的候選人都以增聘警員、增加警察預算並加強執法為競選綱領。

週一的辯論中，幾乎沒有人試圖跳出這個框架。候選人們面對「停止犯罪三藩市」成員和其他觀眾，現場座無虛席。

「我不知道還有哪位市長不僅逮捕在三藩市街

頭販毒的人，還逮捕吸毒的人，」布里德回答觀眾問題時說。她表示，她的政府與緝毒局和聯邦檢察官辦公室在Tenderloin地區的合作「每天都在實地進行」，「帶來了這顯著的下降。」

麥法恩在回應中抨擊布里德投資1.2億美元於「築夢者計劃」，這是一系列旨在服務黑人社區的非營利組織城市補助金，他稱之為「削減警察部門經費」。但事實上，三藩市從未削減其警察部門的經費：該計劃的資金只有一半來自執法預算，這部分執法預算由其他來源補足，另一半則來自一般基金。

雖然警察部門的預算在2020年後略有下降，但此後一直穩步上升。在2024-2025財政年度，警察部門的年度預算將達8.216億美元，比上一年增加6%——比2019-2020財政年度高19%。

儘管如此，聽候選人們說起來，警察部門仍是一個千瘡百孔的軀殼。

「難怪公共安全是整個三藩市的頭號問題，」麥法恩繼續說。

羅偉補充道：「我們要充實警察部門人手。確保有警察步行巡邏，在外面巡邏。」

市參議會主席佩斯金（Aaron Peskin）缺席了這次活動，他表示「停止犯罪三藩市」與「更好的三藩市鄰居組織及其極保守的董事會主席William Oberndorf有深厚聯繫」。

辯論由KTVU記者Amber Lee和「停止犯罪三藩市」創辦人Noto主持。

候選人們大多堅持他們慣用的立場：布里德吹捧城市的恢復，麥法恩說公共安全是「頭號問題」，安世輝再次表示他有「經驗」和「往績」為工人階級奮鬥，而羅偉繼續將自己定位為局外人。

「我的對手們帶來的是一個破碎系統的經驗，這個系統未能使我們的社區安全，解決我們的毒品和遊民危機，並讓三藩市更加負擔得起，」羅偉在開場陳述中說。「把我們陷入這個混亂的市政廳內部人士不會帶我們走出困境。」

相比之下，安世輝向「停止犯罪三藩市」的觀眾拋出的誘餌較少；相應地，他得到的掌聲也不那麼熱烈。但當Lee問及Corazon Dandan時，他是唯一一位以人性化的方式發言的候選人。Dandan是一位74歲的老人，上週被一名男子據稱推到即將到站的BART列車前而喪生。

警方表示，被拘留的嫌疑人是無家可歸者，患有精神疾病。大多數候選人談到增加避難所床位或街頭危機小組，但安世輝了解受害者的生平，並談到了這一點。

「首先，讓我們認識到，被推到列車前的這位女士在St. Francis酒店工作了40年，」他說，觀眾低聲表示認同。「她是Local 2的酒店和餐廳工人。儘管家屬再三勸阻，她堅持每天乘坐公共交通工具。」

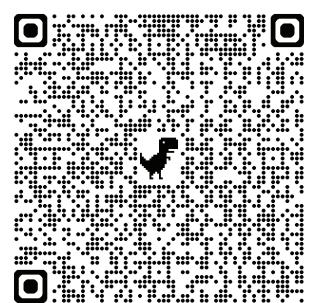
「我們的城市出了大問題，真的出了大問題，」他繼續說道。

## 競選中缺席的警務改革

在所有關於公共安全的討論中，警務改革這個話題已被遺忘——當然也不是一個能贏得選票的演講議題。警察殺害George Floyd事件以及更早之前關於大規模監禁、針對黑人的警察暴力和膨脹的執法預算等問題引發的反思，如今似乎已變得遙不可及。

「那已經大大放緩了，」前公民投訴辦公室調查員Barbara Attard表示。該辦公室是警察問責部的前身。

Attard指出，最近通過的E提案擴大了警方監控和警車追捕的權限，同時削弱了對使用武力的報告要求和警察委員會的審查，這「相當令人震驚」，是對公民監督「短視且危險的阻礙」。她說：「對警察的監督力度減弱了。我認為我們需要真正密切關注這個問題。」



掃碼閱讀全文

看看他們如何競選

# 看看他們如何競選：Outer Sunset商戶就Great Highway問題盤問安世輝

記者：Junyao Yang

週二中午時分，霧氣籠罩Upper Great Highway，數十輛汽車行駛在這條濱海公路上。

在公路以東兩個街區，約15位Outer Sunset商戶協會的商戶主在Judah街和45大道的Outerlands餐廳與主要市長候選人會面，Upper Great Highway的潛在關閉成為眾人關注的焦點。

如果一項強制關閉公路的選票提案通過，這條連接三藩市西側與Daly City及半島更南地區的2英里公路段在選舉日後可能會有很大變化。

這個問題已引發激烈爭議：週末期間，支持和反對該提案的商戶及居民舉行了對峙集會。

週二，市長候選人安世輝（Ahsha Safai）於上午11時左右到場，立即投入討論。

「當我們已經有一個七英里長的海灘、Golden Gate Park和Lake Merced時，我們這裡不需要綠色倡議，」Pitt's Pub和White Cap酒吧的老闆Matt Lopez說道，他是會議中發言最積極的與會者之一。「我們需要能夠自由出行。」

「你們在解決這裡根本不存在的問題，」另一位商戶說。「而這些強制措施和關閉會給我們帶來麻煩。」

其他人對保持道路對車輛開放的態度不那麼強硬，但擔心在沒有具體交通和基礎設施改善計劃的情況下通過這項選票提案會適得其反。

Shane Curnyn週末常和女兒一起去這條濱海公路，他表示，這些改善措施——在Sunset Boulevard安裝定時交通信號燈、建造更多洗手間、管理分流的Great Highway交通——都被這項選票提案「繞過」了。

「我擔心這裡會變成無法無天的地方，」Curnyn說。「沒有警察，沒有供人們使用的設施。這只會是一條關閉的道路，沒有公園建設和維護的計劃。」

K提案由第四區參事Joel Engardio提出，並得到布里德（London Breed）市長的支持，該提案將永久關閉Lincoln Way和Sloat Boulevard之間的Great Highway，讓市政府將其改造成海濱公園。

如果提案通過，Upper Great Highway要到「獲得所有必要批准並獲得許可」後或2025年底（當前在週末關閉道路的試點計劃到期時）才會關閉。

當被問及對這項選票提案的立場時，安世輝慎重其事，談及他與前參事Katy Tang在海堤和水處理設施方面的工作。但他最後表示他「支持重新構想那個空間」，並會「百分之百解決相關問題」。

在會議室外，安世輝毫不猶豫地表示「支持K提案」。

「我已經支持這個想法三年了，」安世輝說。「我們需要做一些大膽的事，這是一個機會。」

儘管一些反對該選票提案的人認為建設海濱公園可能會傷害附近的企業，但安世輝表示，他週二並沒有聽到這種論調。「我只聽到，'如果你要建造公園，總體計劃是什麼？你最好讓社區參與，讓我們有發言權。」



Outer Sunset商戶協會的企業主於2024年8月27日就Great Highway關閉、西區發展和商業稅收等問題向安世輝提問。攝影：Junyao Yang。

2022年12月，安世輝是九位投票支持在節假日和週末保持Great Highway無車的參事之一——這是一項疫情期間的試點計劃。但他在市內另一條主要道路關閉問題上持不同立場，早些時候投票反對關閉Golden Gate Park內的John F. Kennedy Drive。

「我已經95%同意了，」他說。「我只是希望他們在Conservatory of Flowers旁邊增加一些殘疾人停車位。到最後這就是我唯一想要的。有一個提議要這麼做，但最終變成了非此即彼的局面。」

在解釋他對Great Highway的立場時，安世輝還藉機提到了他的城市規劃背景——但在回應的後半段，與會者似乎失去了興趣。當他開始批評三藩市交通局（SFMTA）的項目管理時，他重新吸引了房間裡的注意力。

「我首先要做的是把它轉交給真正負責這項工作的部門，因為[SFMTA]在這方面做得不好，」安世輝說。「他們在社區外聯工作上做得很糟糕。他們只是貼個傳單，說我們開了會，然後就按自己的決定行事了。」

人群點頭表示同意。「這感覺甚至有點詭秘，」一位企業主說。「我們試圖提問，他們卻說，'你為什麼要問這個問題？'」

許多西區（Westside）選民依賴汽車在城市中出行，道路關閉和停車位減少一直是該社區的一個大問題。安世輝觸及了這一潛在趨勢，並以自己在Excelsior生活的經歷拉近了與房間裡企業主的距離。

安世輝告訴商戶們，他在2017年首次上任時，市政府想要收回參事們在市政廳前的停車位。「我告訴記者，'夥計們，沒有車我就無法勝任這份工作，也無法做個好爸爸，'」他強調了作為參事，他需要接送兩個孩子，或者在午夜過後趕到被盜的店面。

但是，無論是否關閉道路，Outer Sunset的商戶似乎只是希望在有關他們社區的決策中能被傾聽——無論是停車、提高分區密度計劃還是MTA項目。

「某個坐在市中心的傢伙說，'我為那個社區設想了這個。'這對我們來說行不通，」一位企業主說。「我們住在這裡。你不能替我們的社區想像。我們應該成為構想團隊的一部分。」

註：本文於8月28日更新，以反映Curnyn認為應在Sunset Boulevard而非Lincoln Way增設定時交通信號燈。



# 看看他們如何競選：前市長候選人 Matt Gonzalez 向羅偉提供建議

記者：Xueer Lu

羅偉（Daniel Lurie）過去迴避兩個話題，如今卻主動談及：李維斯集團的財富和三藩市的「強市長」制度。

「我對此坦然面對，甚至主動談論」，羅偉週二晚在 Dolby Chadwick Gallery 的見面會上談及自己的家庭背景時如是說。演講伊始，他就提到與李維斯集團的關係，驕傲地指出公司對員工、LGBTQ 員工的重視，以及在南方設立非種族隔離工廠的歷史。「三藩市需要更多這樣的企業。」

後來，他也承認了三藩市的強市長制度。「市長擁有權力」，他說，並且承諾上任第一天就會負起責任。「我不會迴避這點，反而會積極面對。」

本週三場見面會的第一場開場與其他場次相似：羅偉向觀眾作自我推介。他談到自己經營非營利機構 Tipping Point 的成績；身為活躍分子的拉比生父 Brian；繼父的家族企業（李維斯）及其三藩市價值觀；他的責任感理念；以及他對公共安全、心理健康和毒品危機的重視，以及簡化市府程序的優先事項。

15 分鐘的演講後，觀眾開始提問，同時享用免費的葡萄酒或氣泡水。不過，週二的特別之處在於還有來自 Matt Gonzalez 的建議。他是公辯人辦公室的首席律師，2003 年曾代表綠黨參選市長。Gonzalez 還在 2001 年至 2005 年間擔任過一屆第 5 選區參事。

當年以 53 比 47 的微弱差距（相當於 14,187 票）輸給 Newsom 後，Gonzalez 沒有尋求連任參事，



羅偉在活動結束時與 Lisa Dolby Chadwick (右) 和 Kem Theilig (左) 合影。  
攝影：Xueer Lu。2024年7月16日。



丹尼爾羅偉在 Dolby Chadwick Gallery 的一次見面會上聽取前市長候選人 Matt Gonzalez 紿予的建議。  
攝影：Xueer Lu。2024年7月16日。

由佩斯金（Aaron Peskin）接任議會主席。

「抱歉，Matt Gonzalez，我想請教你幾句」，共同主持人 Kem Theilig 在活動結束前幾分鐘說道，將焦點轉向這位前政治人物，他也是畫廊展出的藝術家之一。

「Matt Gonzalez，公辯人，曾經歷過你現在的處境……」Theilig 繼續說，轉向羅偉。

「嗯，不完全是你的處境。我輸掉了市長選舉」，Gonzalez 說，引得觀眾笑聲一片。

「而我們會贏！」羅偉迅速接話。

Gonzalez 讚揚了羅偉關於責任的論述，他認為這正是選民在本次選舉中所尋求的。

Gonzalez 告訴候選人，候選人的個人價值觀也很重要。

「也許他們不知道你在

某個交通問題或債券問題上的立場，或者其他什麼」，Gonzalez 說。「但他們相信你有正確的價值觀去處理這些事。」

Gonzalez 說的第三點是用長遠的解決方案來修復城市問題。

「我完全明白」，羅偉邊聽邊點頭。「這就是為什麼我認為我在 Tipping Point 20 年的經驗，了解這種長期的事情，非常適合當前的情況……我知道如何讓非營利機構負責。」

Gonzalez 表示，他在週二聽到的內容並沒有改變他的想法。他仍然把前同事艾倫佩斯金排在第一位，羅偉排在第二。「我很喜歡他，也很喜歡艾倫」，佩斯金說。「他們是非常不同的候選人。」

被要求詳細說明時，Gonzalez 婉拒了。「我沒時間了，因為我要去哄小傢伙睡覺」，他指著自己的新生兒說，然後離開了畫廊。

但對於當晚第一次見到羅偉的畫廊老闆 Chadwick 來說，情況確實有了變化。「我真的非常興奮和印象深刻」，她說，並補充道她認為羅偉「非常聰明，從實際和政治的角度思考問題」。

她說，羅偉得到了她的選票——以及捐款。

看看他們如何競選

# 麥法恩自稱「投資人」、「銀行家」或「律師」——直到選票上才變了樣

記者：  
Kelly Waldron、Junyao Yang

“Conozca a Mark”，dice en l「認識麥法恩」——市長候選人麥法恩（Mark Farrell）的競選網站以粗黑字體邀請訪客繼續閱讀。讀者可以得知：「麥法恩曾是律師、投資銀行家，並共同創立了專注於旅遊和移動領域的投資公司Thayer Ventures。」然而，在整個介紹中，讀者始終未見「小商業主」一詞。

麥法恩向政治競選活動捐款時，也從未自稱「小商業主」：回溯至2008年，麥法恩在競選表格上一再自稱為「風險投資家」、「投資銀行家」或類似職稱。就在今年2月13日，麥法恩向自己的市長競選活動捐款500美元時，仍以「投資人」自居。

然而，當麥法恩填寫提名申請表，要求選務處在11月的選票上將他列為小商業主時，情況突然有了變化。2010年他首次競選市參事時也是如此。

事實上，麥法恩是其風投公司Thayer Ventures的執行董事。根據一份公司新聞稿，該公司在2022年管理的資本達1億美元；但該公司的年收入尚不明朗。

麥法恩的經濟利益聲明——候選人必須填寫的一份表格——顯示，他從Thayer Ventures獲得逾10萬美元的薪酬，並在與該公司相關的實體中持有至少1000萬美元的股份。

儘管如此，他很可能被允許在11月的選票上使用「小商業主」的稱謂。

選務處處長John Arntz表示：「目前，本處不打算採取進一步行動。」該決定為最終決定。

選務處於週五在一封電子郵件中表示，從技術層面來看，麥法恩可以使用這一稱謂，因為Thayer Ventures符合美國人口普查局對小型企業的定義。該定義參考了小型企業管理局的標準：年收入最高4000萬美元，員工人數在100至1500人之間的公司。批評者可在6月24日前提出異議。

選務處並非必須遵循聯邦準則，但選擇這樣做。Arntz表示：「我們沒有適用於每次選舉提交的各種稱謂的標準定義。」

選票稱謂自1931年起在加州使用，其他州則未採用。這可能是候選人向選民傳遞訊息的一種方式，許多選民可能在填寫選票時才首次了解候選人的存在。因此，學者和選舉律師表示，這可能是贏得選民支持的有力工具。

斯坦福大學政治學教授Bruce Cain表示：「如果選情接近，這可能會影響結果。這



麥法恩於2024年9月18日在其競選總部的記者會上發言。

攝影：Kelly Waldron。

可能就是決定性因素。」

Cain指出，對選民而言，「小商業主」的稱謂很可能會讓人聯想到與風投公司執行董事截然不同的形象，這一點至關重要。

Thayer Ventures的另一位執行董事兼共同創始人Chris Hemmeter表示，選務處曾聯繫他，以核實麥法恩是否為小商業主。Hemmeter說：「無論聯邦對小型企業的定義是什麼，它都符合那個標準。」

對於風投公司，小型企業管理局將「平均年收入」低於4700萬美元的公司視為「小型」企業。

麥法恩的競選發言人Jess Montejano表示：「我們沒有其他補充。」對於這一稱謂，他沒有給出任何評論。

## 選票稱謂指南

根據選務處的說法，選票稱謂的「公眾審查和可能的法律挑戰」期為10天，從6月12日至6月24日。

至少有一名私人已經對麥法恩的稱謂提出異議。

該市發佈的候選人指南和完整的州選票稱謂法規並未提及任何聯邦、州或市級定義，而是為候選人提供了一系列問題，如果答案為「是」，則可確定稱謂的準確性。

候選人還被要求在表格上說明選擇該稱謂的理由，這顯然是為了回答這些問題。麥法恩將該欄位留空。

Cain表示，許多選民並不了解任何候選人。「他們會在投票站做出決定，」他說。今年尤其如此，因為這是近年來三藩市選民首次在總統選舉年選舉市長。這意味著將有更多居民投票，更多人會在最

後一刻做出決定。候選人的職業是許多選民考慮的重要因素之一。

北卡羅來納大學教堂山分校副教授Peter Nemirovski在2021年的一篇研究論文中指出，加州的選票稱謂在美國並不常見，應該廢除。「最初旨在幫助選民識別候選人並區分姓名相似或相同的候選人，」這些稱謂已成為「候選人尋求吸引選民的一種手段」，並得到政治顧問的協助。

該論文引用了選舉律師Chad D. Morgan的話：「選票稱謂是一件大事，特別是在地方選舉和下級選舉中。……可以想像，候選人在選擇稱謂時往往會變得非常有創意。」

Cain表示，「小商業主」就像「母親和蘋果派」一樣，比「風險投資家」更能吸引更廣泛的選民。

## 這種稱謂罕見

至少還有兩名候選人將自己的選票稱謂定為「小商業主」：第一選區市參事候選人Marjan Philhour和第七選區市參事候選人Matt Boschetto。儘管Philhour確實刪除了「小」字，改為「社區」。

在早前的選舉中，很少有候選人自稱「小商業主」。更常見的是「企業主」，這似乎是一個可以涵蓋麥法恩職業的通用術語——儘管這也似乎是麥法恩不曾刻意用於自己身上的稱謂。

如果「小商業主」這一名詞在選票上並不常見，那麼在麥法恩談論自己的近期視頻中更是從未出現。例如，在兩年前與喬治城大學商學院兩名學生的半小時訪談中，他並沒有使用這個詞。在訪談中，他稱自己是律師、投資人，並擁有一家投資銀行公司。他告訴學生們，他唯一的遺憾是在銀行業待得太久。

在最近一次與CNBC的較長訪談中，談及競選市長時，他說：「我花了20年時間從事法律、商業和金融業務，並經營一家投資公司。」再次，他未提及任何關於小商業主所面臨挑戰的內容。

現任市長布里德的競選發言人Joe Arellano表示：「麥法恩顯然是想蒙騙選民。」

為市長候選人對手佩斯金工作的政治顧問Jim Stearns說，雖然他不知道該市如何定義小型企業，但「這確實經不起推敲」。

Searns說：「我認為這絕對是不誠實的。」

Lydia Chávez補充報導。



看看他們如何競選

# 看看他們如何競選：佩斯金造訪分區規劃爭議區

我們是否將重返城市重建的糟糕舊日？還是只是一些高樓大廈？

記者：H. R. Smith

儘管是週一晚上，Noe Valley Ministry的禮拜堂仍擠滿了逾百人。他們前來聆聽市參事會主席兼市長候選人佩斯金（Aaron Peskin）、第8區參事Rafael Mandelman，以及由Neighborhoods United組織的一個專家小組發言。Neighborhoods United是由全市逾50個社區協會組成的聯盟。討論主題是分區規劃，而群眾情緒緊張。

Neighborhoods United此行是為了討論西區重新分區和州級許可變更所帶來的新公寓建築潮的弊端。Mandelman則表示，或許我們不應立即驚慌。佩斯金此行是為了競選，但他採用了獨特的方式，即討論可變樓層面積和I-Hotel的歷史。

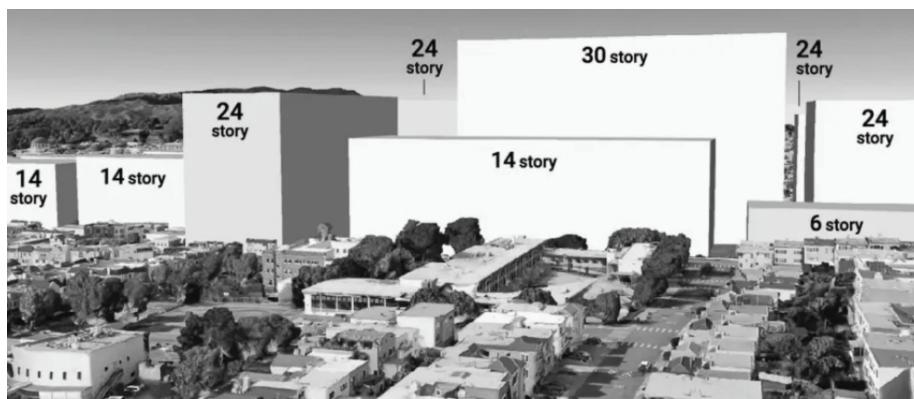
Neighborhoods United首先發言。

歷史保護主義者Katherine Petrin說：「有人認為分享這些圖像是在製造恐慌，」同時螢幕上出現了一個巨大的灰色方塊遮擋金門大橋的投影片。

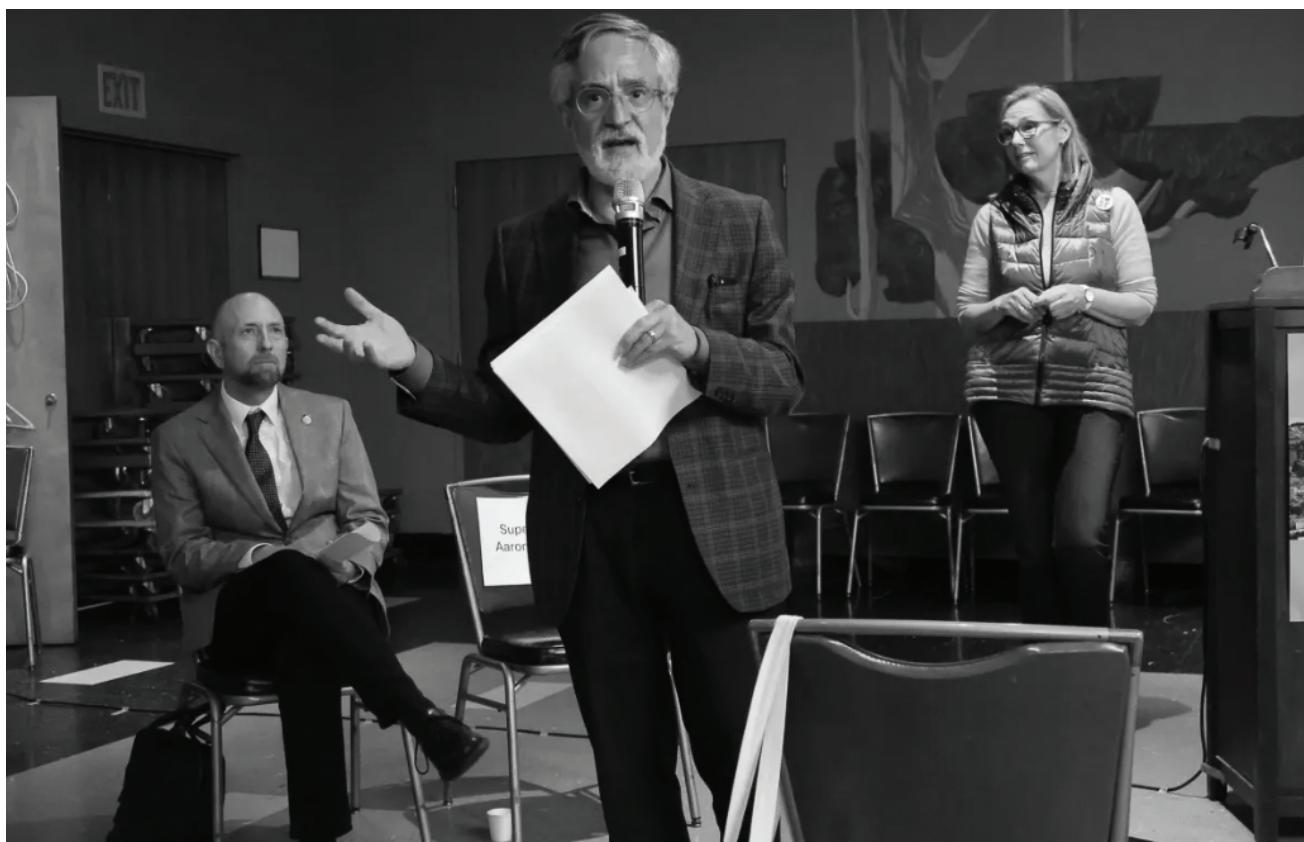
Neighborhoods United製作了這些渲染圖，展示了三藩市被巨大的灰色和白色方塊威脅的景象——這些體量研究旨在顯示一旦重新分區的街道與州密度獎勵相結合，某些街道上的建築可能達到的高度。

Petrin簡要解釋道，州參議員威善高（Scott Wiener）提出的SB423法案和加州的區域住房需求分配的裁決（指出三藩市未能建造足夠的新住房）意味著，自6月28日起，任何計劃在三藩市建造多單元住房的開發商都可以按照某些州準則進行建設。開發商不再需要進行環境影響評估（CEQA）或遵循社區通知要求。這項許可寬鬆政策將持續到2031年，屆時區域住房需求分配機構將再次評估市政府是否達到住房目標。

對於未來幾年的前景，不同發言人有著截然不同的看法。有人認為這將重現城市重建的黑暗時代，摧毀三藩市人珍視的一切，到處建滿千篇一律的公寓大樓；也有人認為情況其實並不那麼糟糕。但值得注意的是，SB423法案剛於6月28日生效，未來的情況尚難預料。目前為止，三藩市未來唯一廣為人知的變化是位於1965 Market St的一個原本八層樓、主打市場價的住房項目，在6月28日後突然提交了新計劃，宣稱：「我們現在要蓋23層樓了！」



巨型建築來襲。圖片由「Neighborhoods United」提供。



佩斯金在 Neighborhoods United 會議上就市政府的重新規劃計劃發言。2024年6月5日。

攝影：Kelly Waldron。

這類論壇總是能吸引大量政治參與度高、願意在11月投票的市民。

佩斯金支持提高西區分區密度的計劃，這很合理，因為他本人就參與了該計劃的制定。

佩斯金的競選演說總是因應不同受眾而有所調整。在第八區，他的演說包括以下幾個方面：

奉承之詞：「我深知我們擁有任何政治家都夢寐以求的最睿智的選民。」

歷史回顧：「順帶一提，那些用於重建的法律是州法律，而非地方法律。」

當前的建築融資狀況：「現在有超過七萬個單位已獲得完全批准並準備動工。它們遲遲未能開工的原因不是官僚問題或YIMBY/NIMBY鄰里爭端，而是利率太高。」

建築學專業見解：「我們通過了法案，使空置辦公室更容易改造。」

佩斯金在這次選舉中正在進行一場微妙的平衡。他的傳統選民基礎是進步派，包括那些不願意看到社區改變的房主。另一方面，他還要爭取社區活動家的支持，這些人熱衷於為老年人、家庭、教師和其他無力負擔天價房租的三藩市居民建造更多可負擔住房。他曾在擔任第三區參事時成功地在這兩

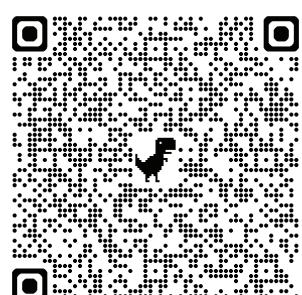
者之間取得平衡，但現在他必須在全市範圍內重複這一壯舉。

相比之下，Mandelman目前並未參與競選，因此言辭更加直率。他半開玩笑地表示，州政府從三藩市居民手中奪走環境評估和鄰里通知權可能並非毫無道理。

Mandelman進一步指出，從現在到2032年，在第八區和全市範圍內的大規模新建設，從長遠來看可能是件好事，即便短期內可能會帶來一些負面影響。

與此同時，佩斯金在結束發言時繼續在討好和得罪居民之間尋求平衡。他說：「我們的選民一直都很慷慨。就在今年三月，儘管大家對諸多事情感到沮喪，我們仍以超過70%的支持率通過了一項3億美元的可負擔住房債券。在我斷斷續續擔任市參事的24年裡，我們總共通過了超過13億美元的可負擔住房債券。這是因為我們確實關心我們的低收入鄰居，我們希望生活在一個多元化的城市裡。」他以Richmond區的Shirley Chisholm公寓為例說明可能性——這是一棟五層樓的可負擔租賃住房，專為三藩市聯合校區的教師和員工而建，就建在校區的土地上。「唯一遺憾的是，這140個單位的申請人數是供應量的五倍之多。」

掃碼閱讀全文



看看他們如何競選

## 第7選區首場辯論：三位候選人，三種截然不同的願景



(左起) 第7選區候選人 Matt Boschetto、Stephen Martin-Pinto 和 Myrna Melgar。  
Xueer Lu 攝於 2024年6月27日。

記者：Yujie Zhou

週四晚上，West Portal書店擠滿了60多人，參加今年第7選區市參事競選的首場論壇。兩名候選人正挑戰現任市參事Myrna Melgar。

這場辯論由Mission Local記者 Kelly Waldron主持。第7選區的亞裔社區佔人口的35%，相比全市的38%；拉丁裔人口佔11%，相比全市的16%。

週四晚上，最激烈的分歧出現在論壇結束時，Waldron要求每位候選人提出一個他們作為市參事會做出的大膽甚至不受歡迎的決定。

46歲的消防員Stephen Martin-Pinto表示會廢除排序選擇投票制。56歲的現任市參事Melgar說，她會“把Great Highway變成一個全天候公園，就像巴塞羅那那樣”——這是她共同提出的提案，將在11月的選票上出現。

35歲的小商業主Matt Boschetto則表示，他會叫停限制West Portal輕軌站周邊交通的計劃。這些計劃是在一名司機撞死一家四口後提出的，將於下月提交市交通局董事會。

Melgar說：“我為第7選區帶來的是深厚的技能和經驗。”整晚她都在強調自己在住房和交通等問題上的政績。

Melgar還充分運用了她的經驗和知識。當Boschetto提議用AI聊天機器人向市民提供市政廳財務數據以打擊腐敗時，身為預算和財務委員會成員的Melgar立即反駁：“三藩市的預算都在網上公開。我可以把鏈接發給你。我會發短信給你。這是公開信息。”

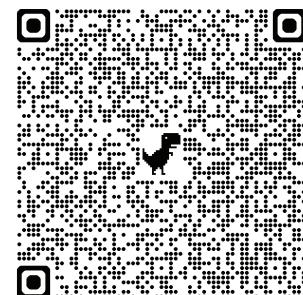
Boschetto強調了他作為小商業主的身份，他將自己企業每季度一次的預算審查比作市參事對市預算的調整。他說他的方法會更貼近民眾：“我想親自回覆你們的郵件。”

Martin-Pinto大力強調他在該區的根基。

Martin-Pinto說他支持讓Brotherhood Way對騎自行車者和行人更友好。Boschetto跟著說：“是的，我同意其他候選人的觀點”。

Melgar指出，將Brotherhood Way變成一條受保護的多用途路徑已經在計劃中了。

掃碼閱讀全文



市參事候選人論壇和辯論

## 第11區辯論：候選人被當場問及誰是他們的第二選擇



(左起) 第11區候選人 Roger Marenco、Chyanne Chen、Michael Lai、Ernest “E.J.” Jones 和 Adlah Chisti。照片由 Yujie Zhou 拍攝，2024年7月10日。

記者：Yujie Zhou

週三晚，最讓第11區候選人感到難辦的問題是，在投了自己一票後，誰會成為他們的第二選擇。

Ernest “E.J.” Jones 和 Chyanne Chen 還是分別從競爭對手那裡贏得了兩票；剩下的一位領先者Michael Lai則一票未得。不僅如此，Lai在2月份才搬入第11區，並在4月份提交參選申請，他實在無法下定決心，在提議Chen和Jones之後，他甚至建議寫入一位候選人。

候選人 Adlah Chisti 在提到Chen、Jones 和她本人時說：“我們有三位來自社區的合格候選人……他們了解社區居民的需求。”我們選舉來自11區的人擔任公職是非常重要的”。

Chisti 和 Jones 都將 Chen 列為第二位。

Chen 和第五位候選人 Roger Marenco 都將 Jones 排在第二位。

約80人擠滿了Russia Avenue 的意美社交俱樂部，參加由Mission Local記者 Xueer Lu 主持的辯論。

辯論接近尾聲時，觀眾提出了另一個值得注意的問題：“你們的想法似乎都非常相似，有什麼想法能讓你與其他候選人區分開來？”

這個問題提得很及時。在辯論的大部分時間裡，除了Marenco着重強調要將罪犯關起來之外，本市競爭最激烈的一場競選中的五位候選人並沒有刻意去區分自己。他們都提到了選區的共同特徵，包括工薪家庭、公立學校、移民以及他們將“傾聽社區的聲音”。

Jones 的回答很直接：他的經歷使他與衆不同。現任議員安世輝的前立法助理 Jones 說：“這是我為這個特定社區所做的大量工作……以及我已經做過並證明過的事情。你可以去 Merced Heights 遊樂場看看變化。你可以看到已經實施的減速帶。你可以和我送過食品袋、我曾與之一起工作過的人談談。

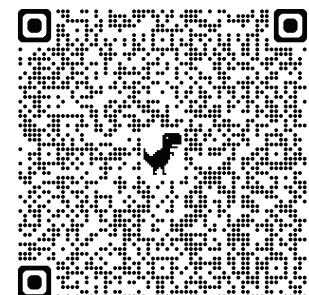
自 15 歲從中國移民到該區以來，已在這裡生活了 24 年的Chen也提到了她在該區的經歷和對該區的了解。

Chisti 重申了她對透明度的承諾，並表示她會做一名為選區留任的參事，而不是把這個角色當作進入另一個辦公室的墊腳石。

與 Jones、Chen 和 Chisti 相比，賴天宸——該區的新入——給出了更向前的回答：未來更重要。

Jones 在一定程度上表示同意：“Michael 是對的。這與你在這裡住了多久無關，”他在總結髮言中說道。“但這與你為服務這個社區所做的工作有關”。

掃碼閱讀全文



## 第3區辯論：候選人偶有交鋒，但大體調性一致

記者：Anne Li

公共安全是三區市參事候選人的首要議題。週二晚上在北岸區舉行的《Mission Local》辯論會上，當被問及此話題時，五位出席的候選人皆有相似回應：犯罪率已下降，這要歸功於市長布里德（London Breed）和地檢官謝安宜（Brooke Jenkins）等強硬派官員的努力，市府應增聘警力，且報案程序需要簡化。

46歲的副市檢察官，候選人Moe Jamil聲稱，三藩市民主黨忽視了公共安全。他說：「我們需要讓三藩市重回基本面：公共安全、街道清潔，以及讓政府為普通市民服務。」

事實上，這些話題已經主導了討論：市長競選活動充斥著針對選民的話題，這些選民對感知到的無法無天感到憤怒。

儘管如此，大多數候選人表示，他們會加倍推行他們認為的強硬政策，以接替即將任滿、現正競選市長的三區市參事佩斯金（Aaron Peskin）。

36歲的「鄰里中心聯合會」執行總



從右到左，第3區監督候選人Eduard Navarro、Sharon Lai、Matt Susk在週二晚的Mission Local辯論會上。照片由Kelly Waldron提供。

監Danny Sauter說：「我很高興看到犯罪率在下降，但我並不滿足於此。」

出席者擠滿了哥倫布大道北岸圖書館二樓的會議室，觀看由《Mission Local》記者Yujie Zhou主持的三區辯論會。所有候選人都參與了這次活動——只有最新加入的Wendy Chau缺席。

三區市參事席位是今年少數幾個懸

而未決的區級市參事選舉之一：佩斯金在非連續四個任期後即將任滿，這意味著十一月當選的候選人將有難得的機會為該區制定新的發展方向。

大多數三區候選人表示，他們會在某些方面與佩斯金有所不同，即使是那些獲得他背書的候選人也不例外。

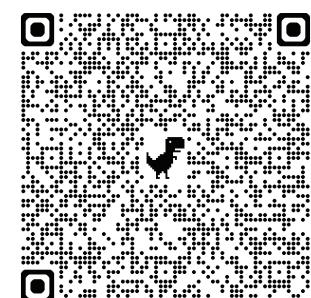
獲得佩斯金背書的Jamil和Sharon Lai，當Yujie Zhou要Jamil定義自己時，他稱自己是「非YIMBY溫和派」

，更類似於麥法恩（Mark Farrell）而非佩斯金。

Jamil表示，除非那些承包建造遊民住房的非營利組織經過審計，且住房是無毒品的，否則他不會支持在該區建造任何此類住房。

Lai表示她支持在三區增加遊民住房，但「這需要負責任地進行，我們必須確保維護鄰里自決權」。

在住房和交通問題上，候選人們在某些觀點上有分歧，但大體上調子一致。關於住房：他們大都支持擴大全市的租金管制，並大都反對在桑索姆街的三個高層住宅塔樓提案。32歲的前房地產從業者Matthew Susk和Sauter的開場白幾乎一致：我不支持那些項目，但我支持增加住房。



掃碼閱讀全文

## 第5區首場論壇：Preston的對手常與其意見一致

記者：Eleni Balakrishnan

參事Dean Preston和競選他的第5區席位的四位候選人——Autumn Looijen、Bilal Mahmood、Scotty Jacobs和Allen Jones——於週一晚上齊聚一堂，參加了他們的首場論壇。婦女選民聯盟在Japantown主辦了這場活動。

Preston的挑戰者們不僅經常相互認同，有些人還頻頻贊同Preston並稱讚他作為參事的工作。

在多個議題上，候選人Mahmood和Jacobs——巧合的是，兩人著裝完全相同——會提出政策或想法，隨後Preston就會解釋他作為參事已經採取了這些行動。在某些話題上，身著深藍色西裝、領口微敞的Mahmood和Jacobs甚至公開讚揚了Preston的工作。

在回答關於公園和綠地的問題時，Mahmood表示需要參事會、市長和市政部門之間的合作，以推動進展緩慢的公園項目，如金門綠道和無車Hayes街計劃。

Preston表示他一直在做這些事



2024年9月9日，候選人Bilal Mahmood、現任參事Dean Preston和候選人Scotty Jacobs參加第5區論壇。攝影：Eleni Balakrishnan

情。

「我認為在許多這些問題上我們有很多共識，」Preston似乎有些愉悅地說。「但不同之處在於，我們正在切實行動。」

然後Jacobs提到了公園的公共安全問題，以及Preston確保安全的努力。

「我們需要投資社區大使計劃等

項目，這正是Preston參事力保的項目，」Jacobs說。「我認為那個決定非常棒，很高興社區大使項目得以延續。」

主持人Maxine Anderson詢問候選人們如何幫助市民保住住房，防止三藩市居民無家可歸。

Preston列舉了一系列措施：他起草的法律援助權法案、他在參事會推動通過的禁止驅逐令、通過對高端

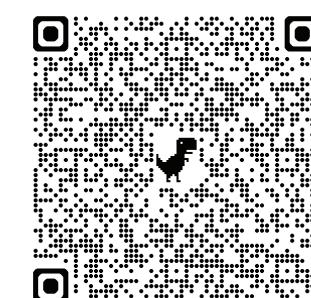
房地產徵稅來資助的疫情租金減免計劃。

Jacobs表示他「願意成為一個好隊友」，似乎表示認同。

「我認為我們有些全國領先的保護措施，[以]確保三藩市居民不會流落街頭，」Jacobs說。「我想我們要感謝Preston參事的一些努力。」

他接著表示，他和Preston「並非完全一致」，但沒有具體說明或提出替代方案。

Mahmood說他在Preston的政績上「百分百認同」，並表示「防止被驅逐者無家可歸的最佳方式是租戶保護、租金管制」等。Looijen也表示支持租金管制和C提案，這是一項提供短期租金援助的措施，Preston作為律師時曾支持該提案。



掃碼閱讀全文

市參事候選人論壇和辯論

# 第9選區候選人論壇聚焦Mission街攤販問題



六位競選第9選區市參事的候選人。從右到左依次是：H. Brown、Stephen Torres、Jackie Fielder、Roberto Hernandez、Jaime Gutierrez和Julian Bermudez。

記者：Isabella Marzban

週二晚上第9選區候選人論壇最令人印象深刻的時刻或許是在最後，當主持人Maria Antonieta Mejia提出一位匿名女士的問題時。

這位女士遭到驅逐，正住在艱難的環境中，努力尋找住處。市參事候選人們會對她說些什麼？

大多數其他候選人則開始談論住房這一老生常談。

只有Jackie Fielder直接回應了提問者。“我很遺憾聽到您的遭遇。我知道那是什麼感覺…睡在自己的麵包車裡。我知道害怕有人敲車窗的恐懼。”

這是一個難得的機會——大多數人都錯過了——來展示競選過程中常常被忽視的東西：人性。

儘管如此，這場歷時兩小時的論壇還是帶來了一些驚喜。Mejia是Univision的記者，也是一位經驗豐富的主持人。雖然受到非營利主辦方預設問題的限制，但她在後續提問中仍努力追問細節。

七位候選人中有六位出席：三藩市交通局主管Jaime Gutierrez、家族電器生意長期從業者Julian Bermudez、美洲原生文化與藝術組織負責人兼拉丁裔工作組創始人之一的Hernandez、三藩市公共銀行聯盟共同創始人Fielder、Twin Peaks酒館調酒師兼前娛樂委員Torres，以及退休特殊教育教師H. Brown。

Trevor Chandler則缺席了辯論，他表示原因是主办方与Jon Jacobo

和Kevin Ortiz涉嫌性行為不當的指控有關，存在一些問題。

來自Mission街攤販協會的一個問題涉及了市政府如何在允許持證攤販的同時，又能防止廣場和街道被非法攤販（其中許多售賣贓物）佔領。

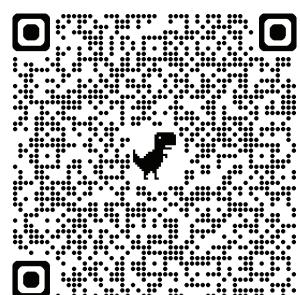
目前唯一證實有效的措施是在Mission街全面禁止所有攤販活動——只要有人員來自三藩市警察局和公共工程部駐守，這個禁令就能奏效。然而，指定給持證攤販的地點未能吸引顧客，市政府已經在考慮一項試點計劃，允許少量攤販重返Mission街；一項新的州法律也將打擊銷售贓物的行為。（那個試點計劃目前成效有限。）

所有候選人都支持讓街頭攤販重返。

Gutierrez和Bermudez都提議成立包括攤販在內的委員會，Bermudez強調自我管理，並賦予賣家更多權力。

Hernandez呼籲所有居民、商家、攤販、文化協會和市政部門共同制定計劃。Torres和Brown都主張為攤販創造指定空間。

Fielder與其他候選人一樣，主張在這次討論中聽取攤販的聲音，並呼籲保護他們免受刑事化。



掃碼閱讀第9選區論壇全文

# 現任市參事陳詩敏在第一區論壇上受到更保守的競爭對手的攻擊



第1選區候選人（左起）：Sherman D'Silva, Marjan Philhour, 陳詩敏（Connie Chan），Jen Nossokoff  
可歸者」。

記者：Yujie Zhou

第一選區在2022年選區重劃後因為富裕的Sea Cliff社區的加入，變得更加保守。現任參事陳詩敏Connie Chan在週一晚上的論壇上面對三位挑戰者，這些挑戰者可能會在這些新加入第一區的選民中取得好成績。

第五位候選人Jeremiah Boehner缺席。

例如，當被問及對三藩市最近「非常有侵略性的」掃蕩無家可歸者營地行動的看法時，Chan是唯一表示不贊成的候選人。Chan已經得到了眾議員Nancy Pelosi的背書。

「我們不能靠抓捕解決無家可歸者問題，」她說。反之，警員應該專注於暴力犯罪，而對於無家可歸者「我們能做的是繼續派遣危機解決小組前往現場提供幫助」。

Marjan Philhour是市長倫敦·布里德的前顧問和募款人，在2020年第一區選舉中僅以125票之差敗給Chan，她表示，「法院的禁令讓我們的警員……不能將無家可歸者從街頭轉移到服務機構」。

事實並非如此。2022年12月23日的初步禁令確實限制了三藩市逮捕無家可歸者以清理街頭露營的能力，然而，根據禁令，警方仍可基於多種理由自由拆散露營區。

Sherman D'Silva是Geary Boulevard洗衣店的老闆，他表示同意Philhour的觀點，他說，清理營地「讓我們能夠幫助無家



掃碼閱讀第1選區論壇全文

# 隨著第11選區市參事競選升溫，誰將脫穎而出？

記者：Xueer Lu

4月13日週六下午，雨中約200人聚集在Excelsior，支持Michael Lai啟動競選第11選區市參事的活動。

在Mission街和Russia街交匯處的意大利裔美國人社交俱樂部擁擠的舞廳裡，來自Excelsior的熱情鄰居們齊聚一堂。其中包括尼加拉瓜移民Margarita，她說她家是1968年在該社區購房的首批拉丁裔之一，還有Mission Terrace的媽媽Jamie Patton。

「讓我們選他上任吧，」幾位支持者熱情地說。現場一片歡呼。

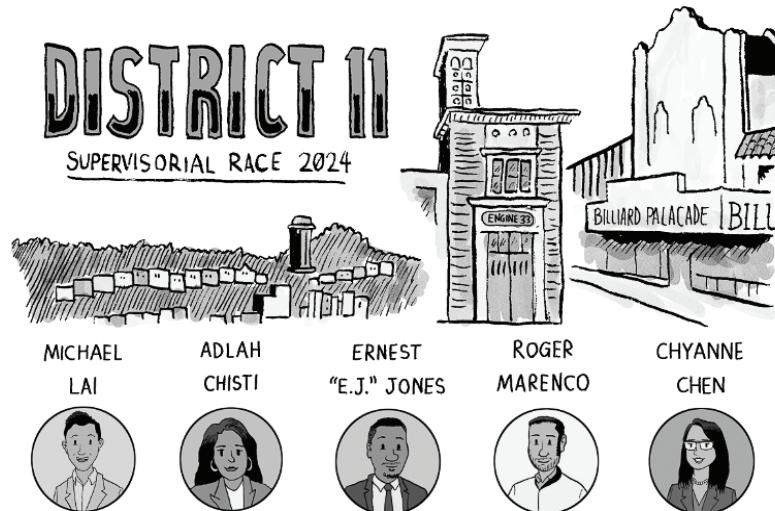
隨著現任市參事安世輝今年任期滿並轉戰市長，早教非營利機構主管Lai成為第五位角逐該職位的候選人。其他競選該市南部（包括Excelsior、Oceanview和Outer Mission）代表的候選人還有：自由職業公共政策分析師兼護理人員Adlah Chisti、社區和工人組織者Chyanne Chen、在Union Square附近一家律師事務所兼職辦公室經理的社區倡導者Ernest “E.J.” Jones，以及Muni操作員Roger Marenco。

2008年至2016年期間曾代表該選區的John Avalos描述第11選區的選民在稅收等議題上傾向進步，例如支持增加高價值房產的地產轉讓稅，或總收入稅。但他指出，該選區在社會議題上可能較為保守，因為有許多工人階級家庭，同時也是外國出生的亞裔和拉丁裔。

迄今為止，在回答Mission Local的「和候選人見面系列」問題時，候選人之間的分歧不大，但隨著Lai的加入，這種情況可能會改變。候選人們或許會試圖在5月8日週三晚7點於Russia大道25號意大利裔美國人社交俱樂部舉行的首次論壇上展現自己的獨特之處。這次論壇由第11選區的社區組織Advocates 11主辦。

儘管Lai是社區和政治新人，但從競選啟動活動的出席人數來看，他似乎獲得了廣泛支持。他剛在3月取得重大勝利，作為「變革民主黨人」候選人名單上的18名候選人之一贏得了民主黨中央委員會(DCCC)的席位。這份候選人名單——主要由GrowSF和Families For a Vibrant SF等科技背景的政治行動委員會支持，共提供了約220萬美元的資金——成功超越了DCCC中的進步派。

該委員會舉足輕重，因為它有權選擇將獲得民主黨背書的候選人。而且很可能會支持Lai；其新主席Nancy Tung和前主席Mary Jung已經公開支持他。



插圖繪畫：Neil Ballard

Lai可以期待在第11選區競選中獲得類似的財務支持，但目前尚不清楚這些資金和DCCC的支持是否足以克服其他候選人的優勢。首先，在一個56%人口為亞裔的選區中，他並非唯一的亞裔候選人。Avalos認為，Lai和Chen可能會分散該區的華裔選票。該選區是全市最多元化的選區之一，拉丁裔居民佔21%，黑人佔5.4%，白人佔6%。

此外，還有居住時間的問題。

Lai於2月搬入Excelsior，僅在該區居住了三個月。他的競爭對手們在這方面遙遙領先：40歲的Chisti和38歲的Jones是在第11選區土生土長的本地人。39歲的Chen15歲時隨父母和哥哥從中國移民到美國，來到了該選區。24年後，她仍住在這裡。Marenco過去住在Mission區的Shotwell街，2014年5月搬到了第11選區。

「我不明白Michael Lai為什麼要競選一個他沒有生活過、沒有履歷、也沒有做過任何工作的選區，」尚未表態支持任何人的Avalos說。他認為Chen、Chisti和Jones等本地人「更有競爭力」。

Avalos在民主黨背書問題上的發言權將減弱。他曾在競爭DCCC席位時站在對立陣營。雖然他贏得了14個席位中的一個，但他排名第八——比排名第七的Lai少293票。更關鍵的是，Lai所在的陣營贏得了24個席位中的18個，使進步派在委員會中的影響力減弱。

從2016年至今連續兩屆代表該選區的安世輝，儘管與Avalos長期存在競爭關係——他們在2008年和2020年都曾相互競爭——但在這個問題上與Avalos意見一致。

「對鄰居和社區成員來說，只在某地住了幾個月就參選是一種不尊重，」他說。

今年競選市長的安世輝已經公開支持Jones，後者從2021年1月到2022年11月曾是他的立法助理。安世輝表示，Jones更紮根社區，與社區聯繫更緊密。

當被問及自己的弱點時，Lai沉默良久，然後說他不是在該區出生和長大的。但他很快就淡化了這一點的重要性。

「如果最重要的是選擇在該區居住時間最長的人，那麼他們應該選Ethel，她在這裡出生、長大並生活了91年，」Lai半開玩笑地說，並補充道該區需要的是新的、有能力的領導。

「我的目標是兌現承諾，」Lai說。「有太多職業政客和圈內人，但他們中很多人無法交出成果。」

所有五位第11選區候選人都表示他們正在進行基層競選，挨家挨戶拜訪，在窗戶上貼傳單，與選民交談並了解他們。

## 機構支持

Lai的機構支持在他的競選啟動活動上展露無遺。他稱之為導師的威善高(Scott Wiener)參議員也到場了，還有市參事Matt Dorsey和Joel Engardio。DCCC新主席Nancy Tung和總檢察長Rob Bonta也發表了講話。

但其他候選人也已經或將能夠獲得重要背書；Jones已經得到了市參事Shamann Walton和Myrna Melgar、州眾議員Matt Haney、前市長Willie Brown Jr.、公共交通工人工會Local 250A等的支持。

Chen表示到目前為止，她已經得

到了州眾議員Phil Ting、前警察局長Larry Yee、三藩市教育委員會委員Jenny Lam、前市參事Norman Yee、Sandy Fewer和Mabel Teng的背書。

Chisti和Marenco尚未公布他們的支持者。

## 重大議題，人氣競賽

第11選區的候選人都沒有擔任過公職，但都以不同方式參與過政治和社區工作。

Chisti長期從事政治競選工作，包括在2020年擔任市參事Mynar Melgar勝選第7選區市參事時的競選經理，以及在2016年擔任現任副總統Kamala Harris競選美國參議員時的高級政策和立法助理兼副競選經理。

Jones從2021年初到2022年底擔任安世輝的立法助理約兩年。Marenco曾在前第9選區市參事Tom Ammiano的辦公室實習，此前還擔任三藩市交通工人工會分會主席約四年——直到2022年，他因在工作中的種族歧視性發言而被撤職並禁止任職三年。

Chen長期以來一直是活躍在第11選區和華埠等地的社區和勞工組織者。Lai在2017年曾在Tenderloin的吳氏啟蒙中心的一個地點擔任幼兒園志願者，並在該中心的董事會任職，該中心在Excelsior的Alemany大道1820號開設了一個新地點。

到目前為止，他們在關鍵地方問題上的立場似乎相似：公共安全、優質教育、可負擔的托兒服務和住房以及改善公共交通。小企業支持和Mission和Ocean走廊的商業振興是促進地方經濟的關鍵。

全市性問題也與該區密切相關，如芬太尼和藥物過量危機、市中心和旅遊業振興以及街道清潔。

Avalos認為在競選的這個階段，距離選舉還有約六個月，所有的政策聲明或綱領仍然非常「模糊」，這很「奇怪」。

「我想我們將開始看到候選人們在政策立場上有所區別，」他補充道。除非，他說，這是一場人氣競賽，意味著選民投票給他們更喜歡的候選人，而不是更適合這份工作的候選人。

編輯注：在Lai於4月8日提交候選人資格的同一週，第11選區還有兩名候選人提交了申請，分別是Oscar Flores和Jose Morales。

參事競選的選區分析

# 第7區不喜改變，會否換領導人？

記者：Kelly Waldron

West Portal Avenue, uno de los pWest Portal 大道作為西區主要商業街，樣貌與70年前幾無二致。Muni輕軌依舊穿街而過，建築高度仍與曾經經營業96年、直到2021年才關閉的Empire劇院相當。

該區房屋建設進展緩慢：2019年至2023年間，Inner Sunset和Ingleside規劃區僅新建37套住房，佔全市16,822套新房的0.2%。今年3月，一起悲劇性車禍奪走一個四口之家性命後，市府提議重新設計West Portal大道一處主要路口，卻遭到商家等人強烈抗議。

然而，該區至少在政治上正悄然變化。多年來，這裡一直選出較為溫和的參事。但2012年，進步派的Norman Yee以微弱優勢當選。2020年，Myrna Melgar接替他，承諾增加住房、提高密度和加大公共交通投資。

如今的問題是：是否有足夠多的居民厭倦了變革，想要換掉現任者？

「挑戰者們很像過去代表該區的典型候選人，」在第7區長大、曾領導Melgar前任Norman Yee競選活動的三藩市政治顧問David Ho說。這些被視為更溫和的前任參事包括現任市長布里德(London Breed)的幕僚長Sean Elsbernd和已退休的Tony Hall。

Melgar的對手包括Matt Boschetto，一家價值8.3億美元清潔公司的繼承人，是個政壇新人，此前未在地方選舉中投票。另一位是Stephen Martin-Pinto，消防員出身，曾服役海軍陸戰隊，直到2023年前還是共和黨人。

參事競選的選區分析

雖然他們看似難以擊敗現任者，但也並非不可能。Ho說，Melgar和她的前任Yee一樣，2020年「險勝」。她獲18,561票，對手Joel Engardio得16,370票；Engardio實際上獲得更多第一選擇票，但Melgar在後續輪次中反超。

Ho指出，Melgar將再次面臨同樣的挑戰，他提到堅定的溫和派基本盤部分助力Boschetto在籌款上超過她89,464美元。

「Myrna面臨艱巨任務，」Ho補充道。

但她的對手們同樣不輕鬆。

想要驅逐一個任內無污點或醜聞的現任者十分困難：Engardio是20年來首位做到這一點的三藩市參事，他在2022年競選第4區時成功。

(Engardio的家連同三個投票傾向溫和的選區被重劃入第4區，他以460票優勢擊敗了時任參事Gordon Mar。)

「Boschetto可以說Myrna的很多事，但我不認為他能說她無能或腐敗，」曾任Gavin Newsom競選策略師的資深政治顧問Jim Ross說。對Melgar的主要對手來說，問題是：「為什麼應該用他來取代Myrna？」

Boschetto和Martin-Pinto試圖批評她過去的言論，如2020年關於需要「解散警察」的說法。但Melgar後來更貼近選民：去年她支持一項2500萬美元的法案，為警察加班提供更多資金。在Mission Local的每週問答中，她還表示支持增加警力。

在基本民生問題上，Melgar能夠吸引她的郊區選民群體。Ross說：「該區在文化、社

交甚至政治上更接近半島，而非三藩市其他地方。他們去Westlake的Joe's，而不是北灘的Joe's。」

薩爾瓦多出生、兒時移居三藩市的Melgar善於平衡區內選民的二元性，在政治光譜上廣結盟友：從參事會主席佩斯金(Aaron Peskin)到布里德市長，再到三藩市租戶聯盟和三藩市YIMBY等團體。

她的經歷為其增添信譽。Melgar畢業於位於第7區的三藩市州立大學，2011年搬至Ingleside Terraces。她受過城市規劃訓練，在成為參事前，曾在規劃委員會任職近四年。

Melgar的團隊也是政治混合體。其中包括立法助理Emma Heiken，他是溫和派SF Dems for Change名單中當選的民主黨縣中央委員會成員，以及Jen Low，一位進步派人士，也是Yee的前幕僚長。

為Melgar工作的政治顧問John Whitehurst說，人們試圖將Melgar定性為進步派或溫和派。「我只說她就是Myrna，」他說。

三藩市另一位競選策略師Eric Jaye說：「她的政治立場總體上反映了該區情況。」他補充說，Melgar作為參事表現總體不錯，沒有出現重大失誤，也沒有給選民理由將她趕下台。

**選舉熱點問題**  
相反，Boschetto和Martin-Pinto在一些看似無害的提案上與Melgar持相反立場，並通過加劇圍繞這些提案的分歧來獲得支持。

其中之一是West Portal Muni站外的擬議改造。今年4月，Melgar與布里德一起要求三藩市交通局重新組織車站前的交通流量，此前



Myrna Melgar在她的競選連任活動啟動儀式上發表講話。2024年7月27日。攝影：Kelly Waldron。

在這樣做。他和他的家人捐贈了65,000美元給一個他控制的選票措施委員會，名為「Great Highway for All」，一個Matt Boschetto委員會」。以他名字命名的政治行動委員會允許他在一個有分歧的問題上競選，同時也可以在城市競選捐款限制之外籌款，並在競選材料中突出展示自己。

Ho補充說，從更普遍的意義上講，Boschetto正在迎合「現在一切似乎都在變化，我們還能否回到過去」的想法。

**緩慢變化的區域**  
對第7區的大部分地區來說，那些美好的舊日子從未離去。該區在地理上是三藩市最大的參事區，覆蓋了西區的大片區域：從Inner Sunset向南到West Portal，沿19大道到Stonestown和Parkmerced。

其大部分住房存量是三藩市版的Levittown：規劃社區中的低密度區域，劃定為單戶住宅。該區的房主多為租戶，超過一半的房屋由業主自住；根據競選數據公司Political Data的數據，在整個城市，這一比例約為三分之一。

Melgar則在推動變革：她支持規劃委員會的提高分區密度計劃，該計劃將允許在選定的走廊建造更多單位；她的對手對這一提議持更

今年6月，Melgar談到一群提高分區密度的鄰居時說，他們「不是她的人」。

這種態度可能會在11月的選舉中為她帶來好處：雖然第7區過去在政治上比該市其他地區更為溫和，但2022年的重劃重新劃定了該地區的邊界，給該區帶來了更多進步派區域。特別是原本屬於第5區的Inner Sunset被劃入了第7區。

然而，即使有了這個擴大的基礎和身為現任者的優勢，顧問們警告說，她的主要困難可能是當地和全國的總體政治環境。

競選策略師Jaye說：「選民擔心市府沒有傾聽他們的聲音。」民意調查顯示，三藩市人認為這座城市已經走在錯誤的道路上近20年了。

Jaye補充說：「每個現任者都在逆流而上。」

Melgar的顧問Whitehurst同意這是一個挑戰，還有一個事實是該區的許多人仍然不願意接受變化：「人們希望當他們到達三藩市時，日期和時間就停止了，」他說。

「現實是，事物總是在變化，」他補充道。

# 市長競選



倫敦·布里德

- London Breed
- 職業: 三藩市市長
- 年齡: 49
- 黨派: 民主黨
- 在任時間:
  - 三藩市市長: 2018年7月 - 至今
  - 代理市長: 2017年12月 - 2018年1月
  - 參事會主席: 2015年1月 - 2018年6月
  - 第5區參事: 2013年1月 - 2018年7月
- 教育背景:
  - 加州大學戴維斯分校政治科學與公共服務學士學位
  - 三藩市大學公共行政碩士



安世輝

- Ahsha Safai
- 職業: 第11區參事
- 年齡: 51
- 黨派: 民主黨
- 在任時間:
  - 第11區參事: 2017年1月至今
- 教育背景:
  - 東北大學學士
  - 麻省理工學院都市規劃碩士



麥法恩

- Mark Farrell
- 職業: 前三藩市第2區參事和代理市長
- 年齡: 50
- 黨派: 民主黨
- 在任時間:
  - 三藩市市長: 2018年1月-7月；
  - 第2區參事: 2011年1月 - 2018年1月
- 教育背景: 洛約拉瑪麗蒙特大學學士；都柏林大學碩士；賓夕法尼亞大學法學院法學博士（註：截至2016年，Farrell不能在加州執業）



佩斯金

- Aaron Peskin
- 職業: 三藩市參事會主席，以及第3區參事
- 年齡: 60
- 黨派: 民主黨
- 在任時間:
  - 參事會主席: 2005年1月 - 2009年1月，2003年1月 - 至今
  - 第3區參事: 2001年1月 - 2009年1月，2015年12月 - 至今
- 教育背景: 加州大學聖克魯茲分校學士學位。



STEPHEN MARTIN-PINTO

- 職業: 消防員/美國海軍陸戰隊預備役少校
- 年齡: 46
- 居住地: 三藩市租房，擁有並出租位於加州Lemon Grove的物業。自2014年起住在第七區(District 7)的Sunnyside，1983年至1998年期間也曾住在這裡。
- 教育背景: 加州大學戴維斯分校
- 語言: 西班牙語、俄語、格魯吉亞語、英語



MATT BOSCHETTO

- 職業: 小商業主
- 年齡: 35
- 居住地: 屋主。自2014年起住在第七區
- 教育背景: Saint Mary's College of California 哲學學士學位



JEREMIAH BOEHNER

- 職業: 市場行銷專家和美國退伍軍人
- 年齡: 39
- 居住地: 租戶，自2006年起居住在第1區
- 交通方式: 開車
- 教育背景: 三藩市大學
- 語言: 英語



CONNIE CHAN

- 職業: 現任第1選區參事
- 年齡: 45
- 居住地: 2011年起為第1選區業主
- 交通方式: 開車和步行
- 教育背景: 加州大學戴維斯分校學士學位
- 語言: 英語, 粵語, 普通話



SHERMAN D'SILVA

- 職業: 蓋瑞大道一家洗衣店的老闆
- 年齡: 51
- 居住地: 1973年起為第1選區業主
- 交通方式: 開車
- 教育背景: 三藩市州立大學學士學位
- 語言: 英語



JEN NOSSOKOFF

- 職業: 一家醫療公司的副總裁兼醫師助理
- 年齡: 38
- 居住地: 自2020年起為第1選區業主
- 交通方式: 步行、騎行、公共交通、開車
- 教育背景: 科羅拉多州立大學學士學位，塞繆爾·梅里特大學碩士學位
- 語言: 英語



MARJAN PHILHOUR

- 職業: 企業主、London Breed的前顧問和籌款人
- 年齡: 50
- 居住地: 出生於第1選區，2006年回遷並成為業主
- 交通方式: 騎行、步行、開車和公共交通
- 教育背景: 加州大學柏克萊分校學士學位
- 語言: 英語

## 第1選區

亞裔: 41.25%; 黑人或非洲裔: 2.89%

原住民: 0.44%; 拉美裔: 7.16%

白人: 47.17%



MYRNA MELGAR

- 職業: 第7區參事
- 年齡: 56
- 居住地: 屋主。自2011年起居住在Ingleside Terraces，1987年至1991年在三藩市州立大學上學期間也曾居住在第7區。
- 交通方式: 自行車
- 教育背景: Excelsior College 學士學位；哥倫比亞大學城市規劃碩士學位
- 語言: 西班牙語、法語、瑞典語、英語



EDWARD YEE

- 職業: 退休手
- 年齡: 74
- 居住地: 屋主。第7區。
- 交通方式: 步行
- 教育背景: 加州大學舊金山分校柏克萊分校公
- 語言: 英語、



SCOTTY JACOBS

- 職業: 市場營銷
- 年齡: 30
- 居住地: 自 2022 年 11 月起租住在第 5 區, 房主
- 交通方式: 公共自行車
- 教育背景: 華盛頓大學學士
- 語言: 英語



ALLEN JONES

- 職業: 活動家
- 年齡: 67
- 居住地: 自 2021 年 11 月起租住在第 5 區
- 交通方式: 輪椅
- 教育背景: 在少管所教授聖經學習
- 語言: 英語



AUTUMN LOOIJEN

- 職業: 教育委員會罷免聯合創始人
- 年齡: 46
- 居住地: 自 2020 年 12 月起租住在第 5 區, 土地所有者
- 交通方式: 公共交通
- 教育背景: 加州理工學院學士學位
- 語言: 英語



BILAL MOHMOOD

- 職業: 私人和慈善組織創始人
- 年齡: 37
- 居住地: 自 2023 年 5 月起租住在第五區
- 交通方式: 步行
- 教育背景: 斯坦福大學學士、劍橋大學碩士
- 語言: 英語、烏爾都語



OSCAR FLORES

- 職業: 項目經理
- 年齡: 29
- 居住地: 租戶, 1995 年出生於 11 區並一直住在那裡, 除了上大學期間
- 交通方式: 開車
- 教育背景: 畢業於英國朴茨茅斯大學, 獲機械工程學士學位; 後赴英國薩里大學深造, 獲太空工程碩士學位 (研究生文憑)。
- 語言: 西班牙語、法語、英語



ROGER MARENCO

- 職業: 公交車司機
- 年齡: 42
- 居住地: 租戶, 自 2014 年 5 月起居住在第 11 區
- 交通方式: 公共交通
- 教育背景: 三藩市州立大學環境可持續性和社會正義學士學位。三藩市城市學院
- 語言: 英語、西班牙語



ERNEST "EJ" JONES

- 職業: 社區倡導者
- 年齡: 38
- 居住地: 租戶, 自 1985 年 11 月以來一直居住在第十一區, 除了大學期間
- 交通方式: 公共交通, 汽車
- 教育背景: 多明尼加大學學士學位, 三藩市大學公共管理碩士學位
- 語言: 英語、西班牙語

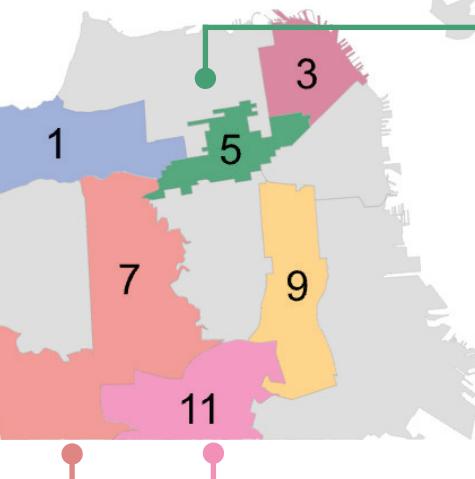


JOSE MORALES

- 職業: 銷售專業人士, 小企業主
- 年齡: 29
- 居住地: 租戶, 1995 年出生在第十一區, 自此一直居住於此, 除了 2014 年至 2017 年的大學時光以及 2021 年底至 2022 年底在愛達荷州的居住時間
- 交通方式: 開車
- 教育背景: 索諾瑪州立大學經濟學學士學位
- 語言: 英語、西班牙語

## 第 11 選區

亞裔: 56.55%; 黑人或非洲裔: 5.39%  
原住民: 0.19%; 拉美裔: 21.12%  
白人: 15.85%



衛生

，自 1981 年至今一直居住在

行、Muni 公交、極少開車  
州大學柏克萊分校理學士；  
山分校醫學博士；加州大學  
共衛生碩士  
粵語

## 第 7 選區

裔: 35%; 黑人或非洲裔: 4.01%  
原住民: 0.4%; 拉美裔: 11.2%  
白人: 48.21%



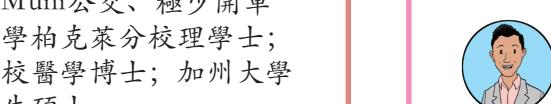
ADLAH CHISTI

- 職業: 公共政策分析師, 護理人員
- 年齡: 40
- 居住地: 與父母同住並照顧他們, 1983 年出生於 11 區並一直住在那裡, 2013 年搬出, 2017 年搬回
- 交通方式: 公共交通
- 教育背景: 三藩市市大學政治學和環境科學學士、教育學碩士, 喬治城麥考特公共政策學院公共政策碩士, 三藩市加州大學法學院法學博士
- 語言: 英語, 西班牙語, 印地語



CHYANNE CHEN

- 職業: 勞工組織者、社區促進者和教育者
- 年齡: 39
- 居住地: 房主, 房東, 自 2000 年 8 月起居住在第 11 區
- 交通方式: 步行、公共交通、共享出行、開車
- 教育背景: 加州大學戴維斯分校學士學位、康奈爾大學碩士學位、伊利諾伊大學香檳分校在讀教育學博士學位
- 語言: 英語、普通話、粵語

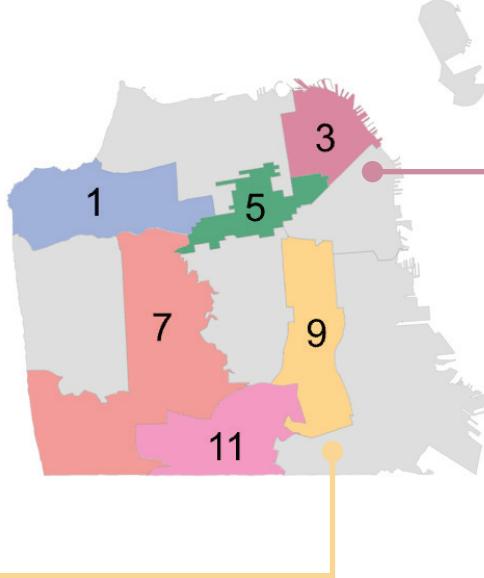


MICHAEL LAI

- 職業: 幼兒教育主任, 當選三藩市民民主黨黨員
- 年齡: 31
- 居住地: 租戶, 自 2024 年 2 月起居住在第 11 區
- 交通方式: 公共交通
- 教育背景: 哈佛學院政府學學士學位, 在哈佛教育研究生院修讀課程
- 語言: 英語, 普通話

在下一页閱讀  
更多候選人信息

市參事  
競選  
候選人



#### JULIAN BERMUDEZ

- 職業：在家族企業Rancho Grande Appliance工作並擔任主管
- 年齡：27
- 居住狀況：1996年出生於三藩市，在第9區斷斷續續長大，直到2015年離開上大學，然後2019年入伍，現在回到使命區生活
- 交通方式：拼車/搭便車
- 教育背景：三藩市城市學院、奇科州立大學
- 語言：英語和西班牙語

#### H BROWN

- 職業：退休特殊教育教師
- 年齡：80
- 居住狀況：租戶，在現址已住9年，2022年4月被重新劃分到第9區
- 交通方式：步行
- 教育背景：克萊姆森大學教育學學士學位和特殊教育碩士學位
- 語言：英語

#### TREVOR CHANDLER

- 職業：自2023年起擔任公立學校教師。曾任公共安全應用程式Citizen的政府和公共政策總監。
- 年齡：37
- 居住狀況：租戶，自2021年7月起住在第9區
- 交通方式：公共交通
- 教育背景：普利茅斯州立大學
- 語言：英語

#### JACKIE FIELDER

- 職業：非營利組織Stop the Money Pipeline的聯合總監。前三藩市州立大學教育工作者，三藩市公共銀行聯盟聯合創始人。民主社會主義者
- 年齡：29
- 居住狀況：租戶，2017年9月至2018年6月、2019年10月至2020年8月以及2021年4月至今住在第9區
- 交通方式：公共交通
- 教育背景：史丹福大學公共政策學士學位和社會學碩士學位
- 語言：英語和西班牙語

#### MOE JAMIL

- 職業：三藩市檢察官辦公室副市檢察官
- 年齡：46
- 居住地：自住公寓業主，自2014年5月起居住在第3區
- 交通方式：步行
- 教育背景：加州大學伯克利分校、聖克拉拉大學法學院、K-12公立學校
- 語言：英語、粵語



#### SHARON LAI

- 職業：世界經濟論壇經濟複蘇領導人，三藩市交通局前董事會成員
- 年齡：41
- 居住地：租戶兼業主，自2023年起居住在第三區，2005年首次搬到三藩市
- 交通方式：一個人時步行或搭乘Muni，帶孩子時開車
- 教育背景：加州大學伯克利分校學士學位，主修髮展研究和城市與區域規劃；哈佛大學肯尼迪學院公共管理碩士學位
- 語言：英語、普通話、粵語



#### DANNY SAUTER

- 職業：鄰裡中心合作組織執行主任
- 年齡：35
- 居住地：自2014年起租住在第3區
- 交通方式：公共交通
- 教育背景：邁阿密大學學士學位
- 語言：英語、粵語



#### JAIME GUTIERREZ

- 職業：三藩市交通局/Muni交通主管
- 年齡：57
- 居住狀況：租戶，1967年出生於第9區，除了在軍隊服役的三年外，一直住在這裡
- 交通方式：自行車
- 教育背景：美國陸軍、三藩市市立學院、加州大學柏克萊分校
- 語言：英語和西班牙語



#### STEPHEN TORRES

- 職業：Twin Peaks酒館調酒師，Flowercraft苗圃客戶服務，自由撰稿人
- 年齡：46
- 居住狀況：租戶，2001年夏天至2003年秋天住在第9區，2010年夏天又回到這裡
- 交通方式：公共交通
- 教育背景：在工作允許的情況下就讀Moorpark社區學院和三藩市市立學院
- 語言：英語和西班牙語



#### WENDY HA CHAU

- 職業：律師
- 年齡：44
- 居住地：自2009年起租住在第3區
- 交通方式：步行
- 教育背景：約翰肯尼迪大學法學博士
- 語言：英語



#### MATTHEW SUSK

- 職業：Divvy Homes 前領導
- 年齡：32
- 居住地：TIC 業主，2007年首次搬入第3區。2007-2009年讀高中時，2014-2016年大學畢業後，2023年至今與妻子居住在此。
- 交通方式：步行
- 教育背景：聖路易斯大學學士 聖勞倫斯大學學士，喬治城大學商學碩士。
- 語言：英語



#### EDUARD NAVARRO

- 職業：科技創業公司創始人
- 年齡：44
- 居住地：自2021年12月起租住在第3區
- 交通方式：步行、公共交通
- 教育背景：特許金融分析師協會：特許金融分析師，通過一級考試。哥倫比亞大學建築學碩士，主修城市設計。哥倫比亞大學碩士，房地產開發，主修金融。拉維萊特建築學院。佐治亞理工學院建築學學士學位。
- 語言：西班牙語、法語、德語、英語、瓦倫西亞語（加泰羅尼亞語）

## 第3選區

亞裔: 38.03%; 黑人或非洲裔: 3.85%  
原住民: 0.78%; 拉美裔: 0.78%; 白人: 49.43%



#### ROBERTO HERNANDEZ

- 職業：Cultura y Arte Nativa de Las Americas (CANA) 首席執行官。
- 年齡：67
- 居住狀況：房主，1956年6月出生於使命區，一直未離開
- 交通方式：汽車和自行車
- 教育背景：三藩市大學社會學學士學位
- 語言：英語和西班牙語

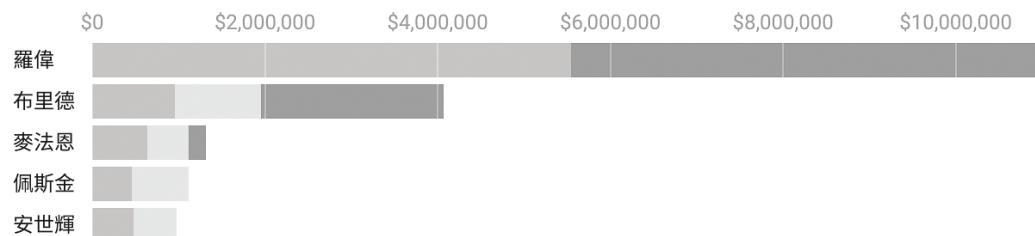
## 第9選區

亞裔: 25.34%; 黑人或非洲裔: 4.91%  
原住民: 0.49%; 拉美裔: 26.24%;  
白人: 41.87%

# 選舉資金

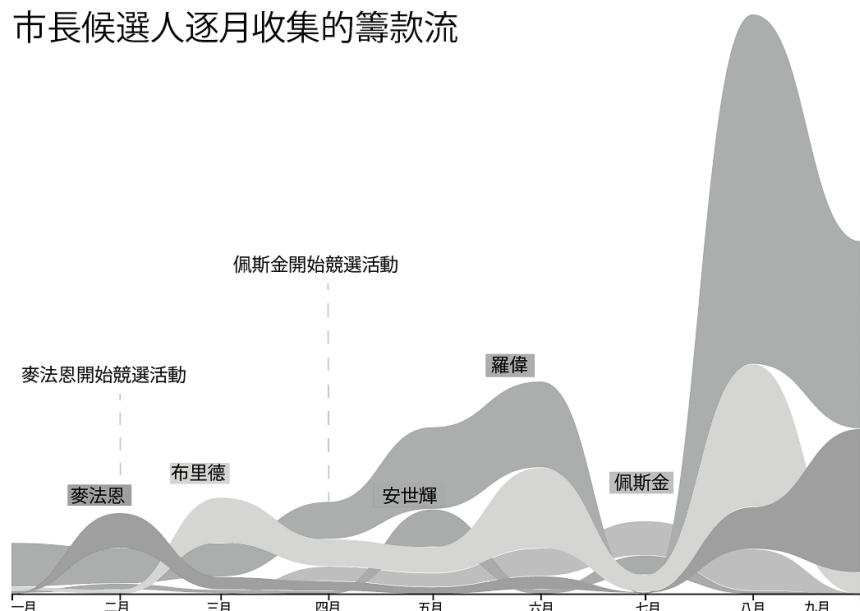
市長候選人逐月收集的籌款流

籌款 public finance項目 政治行動委員會



包括截至 2024 年 9 月 9 日前公布的所有籌款。製圖：Xueer Lu。（上）

包括截至 2024 年 9 月 19 日之前公布的所有籌款。資料：三藩市道德委員會。製圖：Kelly Waldron。（右）



## 市長競選主要捐款人

到目前為止，已有近 3385 萬美元的驚人資金投入到 11 月的三藩市大選中。其中近 30% 的捐款來自以下前五名捐款者。數據截至 2024 年 9 月 10 日。



羅偉  
DANIEL  
LURIE



MICHAEL  
MORITZ



MICHAEL  
BLOOMBERG



MIRIAM  
HASS



CHRIS LARSEN

羅偉競選市長  
(\$4,730,000)

TogetherSF  
選票提案改革  
三藩市委員會  
系統  
(\$2,496,323)

政治行動委員會支持布里德  
(\$1,200,000)  
布里德選舉連任  
(\$500)

政治行動委員會支持羅偉競選市長  
(\$1,000,000)

政治行動委員會支持 Trevor Chandler  
(\$50,000)

政治行動委員會反對 Dean Preston  
(\$50,000)

政治行動委員會 (PAC) 也為 11 月選舉貢獻了大量資金。前五大 PAC 捐獻者的捐款約佔募集資金總額的 6%。數據截至 2024 年 9 月 10 日。



NEIGHBORS  
FOR A BETTER  
SAN FRANCISCO  
  
TogetherSF  
選票提案改革  
三藩市委員會系統  
(\$950,000)



UBER  
INNOVATION  
BALLOT  
MEASURE  
COMMITTEE  
  
否決「社區交通法案」提案 L  
(\$750,000)



TOGETHERSF  
ACTION  
  
TogetherSF  
選票提案改革  
三藩市委員會  
系統  
(\$157,544)



NORTHERN  
CA  
CARPENTERS  
REGIONAL  
COUNCIL  
SMALL  
CONTRI-  
BUTORS  
COMMITTEE  
  
政治行動委員會  
支持布里德  
(\$125,000)



SEIU  
LOCAL 1021  
  
護士和 911 操作員的退休福利  
(\$100,000)

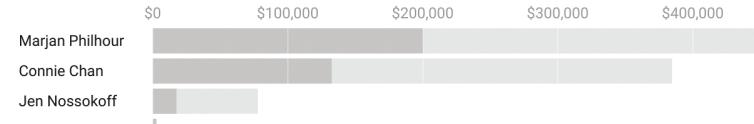
## 市參事候選人的籌款情況

(數據截至 2024 年 9 月 11 日)

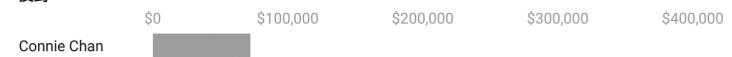
第一選區

籌款 public finance項目 政治行動委員會

支持

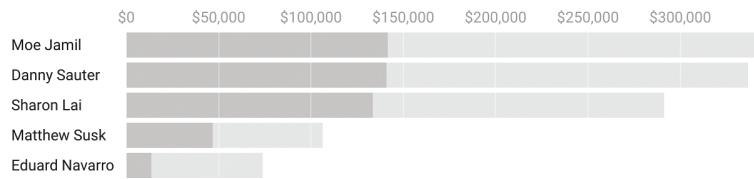


反對



第三選區

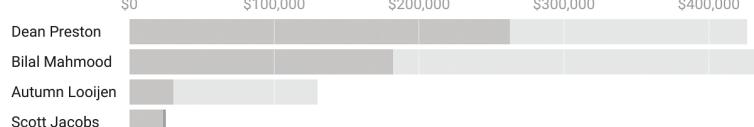
籌款 public finance項目



第五選區

籌款 public finance項目 政治行動委員會 反對

支持

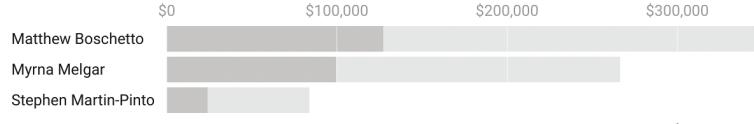


反對



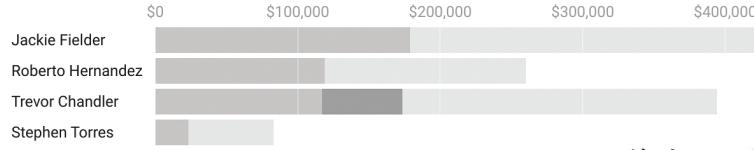
第七選區

籌款 public finance項目



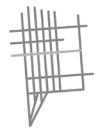
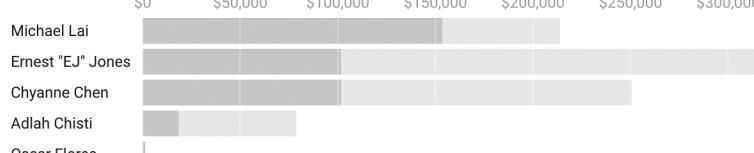
第九選區

籌款 政治行動委員會 public financing項目



第十一選區

籌款 public financing項目





賀錦麗是倫敦·布里德的親密盟友，圖中所見是布里德在2012年申請競選第5選區市參事當天喜形於色的反應。與此同時，市參議會主席佩斯金曾與賀錦麗一起上小學。  
圖片製作：Kelly Waldron

## 賀錦麗：她的總統競選將改變三藩市的市長選情

川普的共和黨和三藩市市長候選人對這座城市的說法如出一轍，三藩市選民會作何反應？  
我們的猜測是：恐怕不會太買帳。

記者： Joe Eskenazi

有些事情難以預料。誰能想到共和黨副總統提名人J.D. Vance會在網上與他雞姦沙發的謠言鬥得不可開交？

借用《肖申克的救贖》裡的話，“我簡直無法想像。或者說我根本不願去想。”

然而，有些事情卻不難預測。上週，當副總統賀錦麗（Kamala Harris）已經穩固了成為民主黨總統候選人的必要支持時，我們曾寫道她與Willie Brown的舊日關係很可能會被重新翻出。果不其然，這事發生了。

我們還寫道：“賀錦麗可能將經歷美國歷史上最惡毒、最厭女和最具種族主義的競選活動。”而現在，我們確實正朝這個方向發展。

我們還預測，關於三藩市混亂、骯髒和無序的報導，這些已經是有線電視和網絡的常見內容，將”達到一個全新的水平”——儘管賀錦麗自2016年以來就不再是三藩市的登記選民。

你能感受到這種風暴即將來臨，就像參議員Tom Cotton使用”三藩市自由派”這個詞在簡短的CNN採訪中比賽後的NASCAR賽車手宣傳贊助商還要頻繁。但真正的狗屎風暴，無論是字面上還是比喻上的，還未到來。不過它終將到來。

妖魔化三藩市或許在Peoria有市場。但在這裡行不通，尤其是來自川普支持者這樣的外人。或者，將來來自說話像他們的本地政客。



賀錦麗的崛起”從根本上改變了我們11月的三藩市市長選情，因為一夜之間，至少兩位主要候選人的基本論調現在呼應了唐納德·川普的關鍵話題，”資深政治顧問Eric Jaye寫道，他指的是麥法恩，在較小程度上還有羅偉。

“現在，他們聽起來都很像唐納德·川普。這對三藩市末日循環陣營來說將是一個巨大的政治難題。”

你可能從未聽說過“負面黨派”，但它可能部分形塑了你的政治世界觀。這是什麼？簡而言之：這指的是一個人的立場主要由對不喜歡的政治人物或政黨的觀點的反感和抵制所驅動。所以，你可以把任何過去或現在的三藩市政治人物的名字代入以下情境：“如果政治家A支持飲水，政治家B就會主張停止洗澡。”政治家A和支持者也是如此。

就我們所能衡量的範圍內，美國的負面黨派性從未如此之高（他們在1865年並沒有進行這項民調）。Jaye將領導一個支持佩斯金（Aaron Peskin）競選市長的獨立支出委員會，他寫道，“正如我們在過去幾天所見證的那樣——絕對沒有什麼比他們對前總統唐納德·川普的恐懼和厭惡更能迅速團結民主黨人的了。”

隨著賀錦麗現在成為民主黨候選人，川普及其團隊有充分的動機將三藩市置於攻擊焦點，無情地抨擊這個城市的價值觀，並在每個機會展示混亂和悲慘的景象。三藩市人可能會對以下這種惡毒言論感到不適：

倫敦·布里德（London Breed）在疫期間的口罩令、疫苗令和社交距離令開啟了末日循環…然後是削減警察經費、950美元以下的偷竊可以接受、為遊民提供免費酒店房間、伏特加、大麻和香煙的Roomkey項目。

所以我們今天面臨犯罪率飆升。企業大量撤離，住房成本失控。我們必須招手示意店員來解鎖Walgreens的牙膏。我們目睹人們在人行道上大便。學校附近公開注射毒品。零售盜竊團伙恐嚇商店。全城飄移燒胎。

我們已經淪為一個無法無天和覺醒主義的國際笑柄，獎勵懶惰並懲罰那些努力工作的人。這是我們最後的機會，朋友們。再讓倫敦·布里德和她的社會主義同夥執政四年，將是我們所知道的三藩市的終結。

哦，等等。這不是J.D. Vance或Tom Cotton，甚至不是唐納德·川普說的。這是三藩市人Larry Buck說的。而且這是他在最近麥法恩的一次籌款活動上的介紹，正如今天《Politico》所報導的。

Joe Eskenazi的專欄



從左到右：布里德市長、副總統賀錦麗、參議員Chuck Schumer、眾議員Nancy Pelosi和Dianne Feinstein的孫女Eileen Mariano，2023年10月5日星期四在三藩市市政廳外參加Feinstein參議員的葬禮。照片由Gabrielle Lurie / San Francisco Chronicle 提供。

在那次籌款活動上，麥法恩後來說：“有時我會思考我們現在處境的糟糕情況。老實說，我覺得Larry說得很到位。我差點想跳橋，但我沒有。我沒有，Larry。”

現在，三藩市人對三藩市的現狀並不滿意。這就是為什麼布里德本人曾樂於誇大這座城市的混亂和功能失調——“毀掉這座城市的狗屁”——當時選票上的名字是地檢官Chesa Boudin，而不是她自己。

但今年，她改變了說法：現在犯罪率大幅下降，而且她有圖表來證明這一點。但三藩市人似乎普遍對這方面的圖表、統計數據或任何客觀事實的概念已經麻木了。麥法恩對此很滿意。他反復用人們沒有感到更安全來搪塞下降的犯罪率；在最近的消防員工會辯論中，他說“統計數據毫無意義”，因為人們不再報案了——由此假設過去有一個良好公平的時期，人們可靠地報案，而今天，他們不再這樣做。

“犯罪”和大多數登記選民在全市各地看到的令人不安的混亂、骯髒和不幸場景之間是有區別的。但是，正如政界人士都會告訴你的，當你在解釋的時候，你就已經輸了。J.D. Vance和那個沙發的情況也是如此。

所以，將三藩市描繪成每天都在重演“突擊13號警署”曾經是一個可行的市長競選策略。

然後賀錦麗成為了民主黨總統候選

人推定人選。而且，除非出現意料之外的情況，否則共和黨人將試圖把她與這個城市最糟糕的真實和想像中的概念聯繫在一起。

也許Jimmie Fails說得最好：“你沒有資格憎恨三藩市…除非你愛它，否則你沒有資格憎恨它。”

顯然，每個市長候選人都愛三藩市（或至少認為它很有個性）。但是，正如另一位三藩市政治顧問告訴我們的，“三藩市人會對有人如此緊跟川普的說法感到厭惡。”

對於佩斯金來說，他曾與賀錦麗一起上小學，二十年來在政治上一直支持她，並戰略性地選擇譴責末日循環的說法並，將正面態度作為其競選的標誌。賀錦麗突然躍升為候選人首選對他來說是個絕佳機遇。

但對市長來說，這可能是個更大的禮物。布里德之前曾肆無忌憚地利用末日循環論調，後來才轉而反對——作為現任者，她現在最容易受到這種論調的影響。如果布里德的市長競爭對手的攻擊因與共

和黨論調相似而失去威力，這對她來說將是極其幸運的。但正如灣區本地人Lefty Gomez所說，“我寧願幸運也不願能幹。”

此外，你也可以創造自己的運氣：正如川普會試圖將三藩市與賀錦麗綁在一起以打擊她，布里德也會嘗試與賀錦麗拉近關係以提升自己。

至於那些末日循環論的支持者？他們恐怕只能像J.D. Vance一樣，小心翼翼地表達自己的立場了。



照片由Miki Katoni拍攝，2019年1月。

# 參事候選人賴天宸宣傳其教育創業，教師回憶低薪混亂終倒閉

記者：Abigail Van Neely

第11區參事選戰領跑者賴天宸 Michael Lai 向選民自詡為「教育工作者」、「學校創辦人」和「社區組織者」。

賴天宸在競選活動和其官方網站上大力宣傳其作為Tinycare創辦人的經歷。Tinycare是一家成立於2019年的家庭式日託網絡，賴聲稱該公司「為教師提供住房」，並已在灣區和亞利桑那州拓展至逾30個據點。根據 Lai 的競選財務申報文件，他自稱為首席執行官，公司價值超過百萬美元。

然而，2023年2月，賴天宸將 Tinycare 出售予另一家公司——大型蒙特梭利學校網絡 Higher Ground Education。據一名教師和中層管理人員透露，今年8月1日，全體員工僅獲三週預告即遭解僱，失去工作與住所。

截至2024年8月31日，Tinycare 所有前雇員要麼辭職，要麼遭解僱，該公司在三藩市和Walnut Creek的剩餘據點亦告關閉。

回首往事，一位教師感嘆道，他們早該察覺端倪。

## 高昂學費，教師薪資僅略高於最低工資

最初，賴天宸的創新日託模式吸引了眾多教師和家庭加入Tinycare。這個獨特概念是：建立一個微型日託中心網絡，在家庭環境中提供托兒服務。教師們以個人名義取得執照，受聘在公司租賃的公寓中生活和工作，以換取部分或全額租金補貼。

然而，隨著時間推移，許多人對這一願景的看法轉趨消極。Mission Local採訪了四位家長和九位Tinycare前教師。儘管少數教師仍支持這一概念，但大多數人表示他們薪酬低、工作過度，且在混亂環境中掙扎。

六名教師指出，與Tinycare簽訂的工資和住房補貼協議不如最初承諾的吸引人：他們每月需繳納500至2,000美元的租金。他們的時薪介於17.75至19.81美元之間——僅比當時三藩市最低工資高出幾美元，但高於加州日託教師平均工資。

七名教師表示，他們幾乎得不到賴天宸和高層管理人員的支持，形容這些管理人員「難以接觸」。所有受訪教師均稱工作時間遠超合約規定。數位教師描述賴天宸雖有創意，卻不熟悉日常托兒工作，因為他從未擔任

過全職教育者。

四位曾將孩子送往Tinycare的家長向 Mission Local 表示，他們喜愛這個理念。他們欣賞家庭式日託和小組學習的概念，也喜歡那裡的教師。根據一個家庭2022年的合約顯示，他們如此鍾愛，以至於願意支付每月每孩子高達4,387美元的學費。

這一學費比三藩市 YMCA 最高月托兒費用還要多出1,000餘美元——後者為每月3,027美元。三藩市兒童委員會估算，一個家庭平均每月每孩子在家庭托兒上的支出為1,732美元，不足Tinycare收費的一半。

Mission Local 於8月29日首次嘗試聯繫賴天宸。在透過簡訊告知採訪主題為Tinycare後，賴天宸直到午夜才回覆。8月30日電話聯繫時，賴天宸拒絕正式受訪，但指示 Mission Local 聯絡 Tinycare 教育主管 Adam Nadeau、兩位前家長和一位要求匿名的前教師。賴天宸後來以書面形式回覆了問題。

他寫道：「我們的主要教師是W2僱員，享有住房補貼、健康福利和股票期權（全國唯一提供這些的托兒網絡）。」他補充說：「他們的總薪酬高於一般托兒中心的主要教師，而且他們可以住在三藩市。」他還表示，公司一直坦誠相告，教師們也曾告訴他住房改變了他們的生活。

Nadeau 表示，Tinycare 各據點的營運利潤率「極低」，因為學生與教師比例很低——最多是六個孩子對兩名教師。

根據法規，私人資助的托兒中心的最高比例是四個嬰兒配一名教師，或十二個學齡前兒童配一名教師。

## 革命性願景，年輕領導者

現年32歲的賴天宸在20多歲時就開始構思Tinycare的願景。

2014年從哈佛大學政治學系畢業後，賴天宸的履歷充滿了教育領域的經驗——確切地說，是教育創業公司



Michael Lai 在他的競選啟動活動上發表講話。他左邊是他的父母和妹妹。他右邊是參事 Matt Dorsey 和民主黨縣中央委員會前主席 Mary Jung。照片由Xueer Lu拍攝於2024年4月13日。

的經驗。

他曾在提供線上教學的營利性大學 Minerva University 工作，並在專注於幼兒發展的創業加速器 Promise Venture Studio 擔任「常駐企業家」。

2019年，他創立了Tinycare，目標是「解決美國的托兒危機」，正如 Lai 在2022年接受ULU Ventures採訪時所說。

有20年教學經驗的Shirley Chen在2019年6月成為Tinycare的首兩名「創始教師」之一。當賴天宸提供工作時，Chen無法抗拒這個機會：創建自己的課程、提供親密的托兒體驗，還能獲得免費住房。

於是，Chen取得了在家庭經營日託的執照，與賴天宸共同簽署了一份租約。家長們向Tinycare支付學費，Tinycare則支付Chen薪水。她在 Mission Bay 的據點既是工作場所也是住處，每天從早上8點左右到下午6點，由Chen和一名助理教師照顧最多六名兒童。新的據點很快以相同模式開設。

但這段經歷並未如Chen所願：「我原以為Tinycare擁有的願景——我感覺並未在實踐中體現。」

隨著Tinycare擴張，對個別教師的

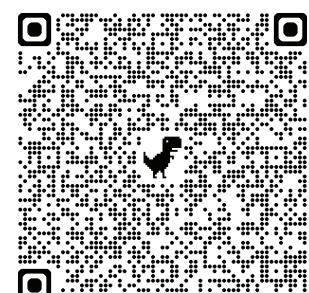
支持減少，合作時間也變少，多位教師如是說。Chen記得感到沮喪，因為她的意見沒有得到重視；她覺得自己只是被雇來「看起來好看」。

Chen補充說，賴天宸有「好點子」，但「缺乏許多教師擁有的經驗」。她於2021年4月辭職。

其他在Chen之後被聘用的教師也表達了類似的失望。

本報導由Xueer Lu協助採訪。

編輯註：本報導的早期版本將密涅瓦大學（Minerva University）認為營利機構。它是一所非營利機構，隸屬於一家名為 Minerva Project 的營利性公司。本文亦已更新，以反映有關教師薪資結構和學費成本的新資訊。



在競選財務方面，三藩市市長候選人麥法恩一直在規則邊緣遊走——就像他將自己描述為「小企業主」的選票稱謂一樣，在測試法律允許的極限。

這種行為可以追溯到2010年，當時麥法恩首次當選市參事。2015年，他的競選因與獨立政治委員會非法協調而被處以當時該市最高額的道德罰款。2016年，他甚至在當選後仍用剩餘的競選資金請客吃飯，超過30次。

這些爭議行為一直持續到今天：正如San Francisco Chronicle 報導，他的競選與一個選票措施委員會共同承擔了開支。

這種手法並不少見，但因涉及的金額高達57,415美元，以及對手指控他非法將這筆資金用於市長競選而非選票措施，引起了質疑。

今年早些時候，麥法恩與億萬富翁資助的政治倡導組織TogetherSF的關係引起了對手的關注，包括市長布里德（London Breed）和市參事會主席佩斯金（Aaron Peskin），後者退出了該組織主辦的市長辯論。

道德專家表示，麥法恩的這些做法總體上是在規避競選財務法。

「這違反了法律，」曾在道德委員會任職的政治資深人士Quentin Kopp說。「如果這些規定可以被輕易忽視，僅受到最低程度的罰款？那為什麼我們還要制定道德法和設立道德委員會？」他問道。

Kopp將麥法恩的行為描述為「十年前成功規避限制其市參事競選捐款金額的法律，現在又在市長競選中故技重施。」

政治顧問David Ho補充道：「人們在鑄制度的空子，因為無論你是否有罪，整個過程都太緩慢了。」對於最近的指控，Ho說：「即使沒有違反法律條文，也違背了法律精神。」

麥法恩的競選團隊否認有任何不當行為。「麥法恩在籌款方面一直嚴格遵守法律，所有提交的開支都經過了法律審查和批准，」麥法恩的競選經理Jade Tu說。

市長布里德也有過道德違規問題，包括未能披露Pride彩車的捐款，接受Mohammed Nuru（因捲入大規模腐敗醜聞而被定罪的前公共工程局局長）贈送的汽車修理，以及利用職權為入獄的兄弟尋求赦免。但到目前為止，其他候選人的違規行為尚未達到麥法恩的規模。

同樣，市參事會主席佩斯金也曾面臨處罰。2019年，道德委員會因他在2015年市參事競選期間在兩份中文報紙上刊登誤導性廣告而對其處以8,000美元的罰款。2020年，他因未能報告捐款人而被處以500美元的罰款。然而，就罰款金額而言，麥法恩的違規行為更為嚴重。回顧他的歷史也說明了任何違規行為的裁決過程有多麼緩慢。

## 麥法恩存疑的競選道德歷史



圖為麥法恩的市長競選發布會。2024年2月13日。Kelly Waldron 摄。

記者：Kelly Waldron

2010

2016年，麥法恩支付了25,000美元的和解金，涉及其2010年市參事競選涉嫌與獨立政治委員會「Common Sense Voters」非法協調；和解協議澄清麥法恩沒有任何不當行為。這種協調是被禁止的。市長和市參事候選人只能接受500美元的捐款，不能接受企業捐款。

然而，獨立支出委員會在接受捐款的金額和來源上沒有限制，但兩者不能協調，否則500美元的限制就毫無意義了。

2010年，麥法恩的市參事競選對手Janet Reilly投訴稱，麥法恩當時的競選經理Chris Lee與「Common Sense Voters」合作，在2010年發送郵件勸阻選民投票給她。

這些郵件可能起到了決定性作用。麥法恩僅以258票的優勢贏得了那場選舉。

在Reilly的投訴後，麥法恩被罰款191,000美元，創下當時的紀錄。市檢察官後來建議將罰款降至25,000美元，因為訴訟時效已過。

2015年，FPPC裁定麥法恩沒有任何不當行為：它認定麥法恩不知情也未授權其競選經理的行為，儘管麥法恩承認他負有最終責任。

Kopp稱這種做法是「作弊」，並對道德委員會減少罰款表示不滿。「這是我辭去道德委員會職務的原因之一」Kopp說。

2016

正如San Francisco Standard本週報導，麥法恩在當選後使用2016年競選民主黨中央委員會的剩餘資金為不具名客人報銷了30多次餐費。

他還保持該賬戶開放，並在2018年左右接受了幾筆來自與市政廳有業務往來實體的大額捐款，包括來自該市垃圾服務提供商Recology的5,000美元，以及來自Polk街上Mayes生蠔屋的2,500美元。

（跳轉到第20頁閱讀更多）



## 2016 (接上一頁關於麥法恩競選道德歷史)

麥法恩在收到Recology付款後一週多就提名該公司前高管Paul Giusti重新任命為金銀島發展局成員。Giusti是捲入Nuru腐敗醜聞的高管之一：2021年，Giusti承認將數十萬美元輸送給Nuru控制的非營利組織，以換取提高三藩市居民的垃圾費率。

後來在2018年，麥法恩擔任市長時任命Mayes生蠔屋的所有者之一Matt Corvi為小企業委員會成員。

麥法恩的競選團隊表示，這些委員會任命是例行公事，他本人並未親自索要這些資金。

## 2024 選票稱謂

上個月，在數百萬美元風險投資公司Thayer Ventures擔任董事總經理的麥法恩提交了正式的選票文件，確定了他參加11月選舉的候選人資格。在這些文件中，他將自己的職業登記為「小商業主」。

在公開場合，麥法恩經常吹噓自己的私營部門經驗，常稱自己為「投資銀行家」或「風險投資家」。他不會稱自己為「小商業主」。在Mission Local報導後，14位小企業主聯名質疑這一稱號，稱其「蓄意誤導選民」。

儘管有這項投訴，選務處隨後還是批准了這一稱號。麥法恩提交了一份聲明，稱他的公司年收入不到200萬美元，這意味著他很可能會在選票上被列為「小商業主」。選務處引用了它採用的聯邦小企業定義：年收入最高4000萬美元，有100至1500名員工的公司。

麥法恩的競選團隊對這一稱號不予置評，稱「沒有補充」。這一稱號與麥法恩2010年競選時使用的相同。

## 2024 集中开支

雖然候選人控制的委員會不能與獨立支出委員會協調，但候選人可以募集無限資金成立另一個委員會來支持選票提案。麥法恩的競選正是這樣做的，以支持TogetherSF關於改革該市委員會和增強市長權力的提案。

該提案將有效地將該市130個委員會削減一半，上限為65個。儘管該措施本週才獲得資格，但麥法恩的委員會已經為其籌集了近40萬美元的支持。

這種搭便車的做法並不少見，但不尋常的是麥法恩的競選將57,415美元列為兩個委員會之間的共同開支，用於支付他的競選工作人員。特別是，競選內部人士質疑這筆開支背後的所謂理由——雇用工作人員進行宣傳並為該措施爭取支持——因為當時該措施尚未獲得入選資格。

政治顧問Ho說，以這種方式共同承擔開支使麥法恩更容易支付競選費用。他說，如果麥法恩直接支付一名月薪5,000美元的工作人員，由於捐款上限，他每月需要10筆500美元的捐款。但通過選票措施委員會呢？「像William Oberndorf這樣的人可以直接開張支票，支付我幾個月的工資，」Ho說。

「這怎麼能不違反法律精神呢？」Ho問道。

更正：本篇報道的前一版本指出，倫敦布里德沒有披露Mohammed Nuru的修車費用。她沒有披露“驕傲”花車捐款，但的確披露了修車一事。



位於三藩市843 Stockton St.的中華總會館，又稱中華總會館。Yujie Zhou 拍攝於2024年5月。

## 在競選活動中，歷史悠久的華人會館成為合影背景

記者：Yujie Zhou

於843 Stockton St.的這座古老建築，似乎將清朝——中國最後一個皇朝——的影子封存其中。170年來，這座建築背後的組織一直是美國華人社區的保護者，他們為公民和地方權利而戰，照顧饑民和病人，將老人的骨灰送回中國。

它曾被公認為“美國海外華人的代表組織”，是1882年《排華法案》期間唯一代表華人的聲音，並為1898年最高法院具有里程碑意義的裁決進行了著名的鬥爭，該裁決為中國移民在美國出生的子女確立了美國公民身份。

如今，中華總會館已成為有抱負的政治家爭取亞裔選票的首選場所。

在每次活動中，合影都是重中之重。在5月2日的一張合影中，市參事會主席佩斯金（Aaron Peskin）站在了靠近中央的位置。市府律師邱信福（David Chiu）勉強擠進了相框，在他之外兩個位置的是地檢官謝安宜（Brooke Jenkins）。州參議員威善高（Scott Wiener）被排在第二排，旁邊是盛裝打扮的舞獅演員。中間是中華總會館的新總董雷華欽。在他們的上方是一張略顯褪色的孫中山照片，孫中山在1911年的革命中推翻了清王朝。

在其他市長候選人中，現任市長布里德（London Breed）派她的助手出席了儀式；羅偉（Daniel Lurie）參加了儀式，但他沒有出現在合影中，

而是與當天有就職典禮的雷華欽合了影。

這些照片從Stockton St.傳到中文媒體，也通過候選人的社交媒體渠道傳播開來。對一些人來說，這些合影象徵著華人社區對市府的重要性正在上升。對另一些人來說，這意味著華人社區仍然沒有得到真正的尊重。

不過，可以肯定的是，亞裔選票在全市和許多選區的選舉中越來越重要，在許多選區中甚至可能起著決定性作用。據政治顧問Eric Jaye稱，華裔選票將占三藩市11月選民總數的15%。

長期觀察人士對這些訪問的價值表示懷疑，但政治家們還是絡繹不絕。

前參事兼估值官Mabel Teng認為：“要我說，這可能是候選人能做的最懶惰的事。如今中華總會館的作用主要是‘裝飾’。候選人只是去中華總會館致意即可，而不是在Stockton St.或公交車站與選民親自交談。”

“他們認為這是對華人社區表示尊重的一種方式，”前參事Sandra Lee Fewer說。“然而，如果僅止於此，那就非常虛偽了。”

事實上，中華總會館在國家和地方政治舞台上的作用越來越小，大部分時間都在專注於提供中文教育和管理華人醫院。正如他們網站上解釋的那樣：“由於時間限制和華人社區不斷增長，有些過去的‘職責很難高效履行。’”

Fewer說，“中華總會館和相關協會的很多人都不是本地人，他們中的很多人都住在南灣”，她的祖父和曾叔父都曾是中華總會館的總董。“他們都是商人，在華埠非常有影響力。”

但在政治競選中，象徵意義依然重要。華人權益促進會前主任、加州教育局前副局長Henry Der說，三藩市的政客們也會特意去Clement Street或Noriega Street拍照留念。

而中華總會館前總董Ding Lee表示，競爭激烈的市長競選促使候選人以前所未有的熱情來到843 Stockton St.合影。

Lee說：“每次布里德來，她都會待上至少一個小時。相比之下，她在過去的訪問中停留的時間並不長。”

而且“她幾乎會參加我們的每一個慶祝活動”，有一天之內會參加多達三個由中華總會館及其附屬機構組織的活動。這可能包括三邑總會館新領導人的就職典禮、中華慧妍總會的母親節慶祝活動，或者在訪問岡州總會館時參加的支持修改第47號提案的活動，該提案規定減少對藏毒和950美元以下財產盜竊的處罰。

布里德的競選發言人Joe Arellano說：“我們並不認為這些參與僅是為了選舉而發生的。”他提到了布里德的長期支持者、曾經擔任中華總會館主席的Pius Lee，以及經常與市長同行的華裔祖母Mrs. Wong。

Arellano補充道：“多年來，Mrs. Wong一直將布里德市長介紹給社區裡的各位阿公阿婆。我們很幸運，她與這個社區有著這種聯繫和特殊的紐帶，市長非常重視這一點。”

但這有用嗎？

尚不清楚布里德頻繁訪問中華總會館是否能扭轉民調結果顯示的她在華裔選民中的劣勢。

即使是被華埠選民暱稱為“鬍鬚佬”的佩斯金，他能否獨享華裔選民的青睞也還是個未知數，而且可能性不大，因為從2022年的兩次罷免投票中可以看出，華裔選民的投票習慣越來越多樣化。

另外，還有無法觸達不會說英語的華人選民的問題。Leung說：“去中華總會館對許多不了解華人社區和該社區民眾的競選活動來說，可能是相對容易的事情，”他指的是佩斯金和布里德以外的市長候選人。“因為這很容易做到。這是一個非常公開的合影機會。你身處一個歷史悠久、意義深遠的地方。你面對的是一個在幫助華人社區方面有著豐富歷史的組織。所以我認為候選人去那裡只是因為方便。”

Lee說，中華總會館並不為候選人背書。

Lee說：“我們唯一的立場是鼓勵人們成為選民……我們不干涉華裔美國人投票給誰。我們基本上歡迎所有政治家來訪，無論其黨派或政治傾向如何。這包括極右翼的MAGA市長候選人Ellen Lee Zhou。”

Teng還指出，該組織無法做出背書，因為其領導層由六個組織輪流擔任，每個組織的主席任期為兩個月。她說：“對於候選人來說，你去的月份不同，就會遇到不同的總董。他們只會在你獲勝後為你慶祝。”

Teng說，如今，在領導三藩市華人社區方面發揮更積極作用的組織是華人總商會。幾位主要的市長候選人已經在那裡做了演講。

對前教育部門官員Der來說，真正重要的是華文媒體如何報導政治家的演講內容。

「不論華裔選民在政治光譜上處於什麼位置，他們確實會閱讀（中文報紙上）所寫的內容。這比僅僅看到一張照片要重要得多。」

# 在 SFUSD 教育委員會選舉中哪個組織在為誰背書？

交戰聯盟在激烈的下級選舉中支持、撤銷和提出指控

記者：Anne Li

中，每個團體都投入了不同程度的財力和人力資源。

Latterman 表示：「對於這種較不受關注的選舉而言，團體比個人更為關鍵，因為團體能夠促成實際行動。」

本次選舉週期中，為 12 名角逐 4 個席位的候選人提供背書的各個團體都積極參與其

## United Educators of San Francisco

MATT ALEXANDER



PARAG GUPTA



JAIME HULING



JOHN JERSIN



其立場時表示，該提案「既無計劃亦無資金」來恢復八年級代數課程，稱其為「三藩市學校文化戰爭的一個縮影」。

該工會曾反對 2022 年的教育委員會罷免行動。代課教師副主席 Nathalie Hrizi 表示，工會的優先事項（在其《公立教育承諾》中列明）包括關注學生的學業及社交情感需求，以及維護學校社群的穩定性。

工會召開會員大會來決定教育委員會背書的建議。候選人必須獲得會員投票的 66% 支持才能獲得推薦。Hrizi 表示，今年只有現任進步派成員 Matt Alexander 達到了這個標準。

執行委員會負責做出最終背書決定。未獲會員推薦的候選人必須獲得逾 30 人的執行委員會三分之二的投票支持。而已獲得會員推薦的 Alexander 只需簡單多數票即可。

包括 Latterman 在內的一些觀察者認為，希望獲得 UESF 背書的溫和派候選人與 Alexander 達成了幕後協議。儘管家長團體不喜歡 Alexander，他們仍選擇與其結盟。UESF 的 Hrizi 否認了這些說法。

工會為獲得背書的候選人提供資金和外聯支持，包括最高限額的競選捐款，並為候選人爭取會員支持。

## SF Parent Action

SUPRYIA RAY



PARAG GUPTA



JAIME HULING



SF Parent Action 是一個專注於公共教育的家長團體，該團體在疫情期间成立，曾支持罷免 2022 年面臨罷免的三名董事會成員中的兩名。附屬組織 SF Parent Coalition 的執行主任 Meredith Willa Dodson 表示，有 7,000 名家長訂閱 SF Parent Action 的通訊，但約 200 名家長構成了最活躍的「核心」群體。

Dodson 表示，雖然該團體的家庭來自各個社區，但許多來自三藩市的南部和西南部。根據 SF Parent Coalition 的網站，SF Parents 的優先事項是關注學生成果、解決預算赤字以及提高問責制和透明度。SF Parent Action 支持八年級代數的 G 提案。

Dodson 表示，該團體的背書程序從年初開始，通過家長會議來制定候選人問卷，其中包括一組簡答題和 10 個開放式問題，以及面試日。5 月，該團體舉行了候選人面試日，包括台上提問和與每位候選人的小組討論。

家長進行投票並對候選人進行評分，董事會批准了最終選擇。

在 Parag Gupta、Jaime Huling、John Jersin 和 Alexander 結盟後，Dodson 表示 SF Parent Action 給了社區成員再次投票的機會。他們選擇繼續支持 Gupta 和 Huling。（跳轉到第 22 頁閱讀更多）





SF Guardians 是由 Autumn Looijen 和 Siva Raj 領導的家長團體，他們發起了 2022 年的罷免行動。Raj 表示，Guardians 的 Facebook 群組有 1,600 名成員——主要是家長，其中三藩市西部和南部的成員在積極參與者中佔較高比例，他認為這是因為這些地區的家庭集中度較高。

Raj 補充說，該團體的重點關注問題是解決預算危機、增加入學率和恢復學術卓越。該團體還支持八年級代數的 G 提案，為此貢獻了近 42,000 美元的支持。

候選人回答了問題，超過 700 名 Guardians 成員參與了最初的投票，支持 Supryia Ray、Laurance Lee、Jersin 和 Gupta。

然而，在 UESF 支持 Jersin 和 Gupta 之後，超過 100 名 Guardians 成員以壓倒性多數投票撤銷了該團體對這兩人的背書，原因是他們與 Alexander 結盟。Guardians 認為這種結盟有問題，因為 Alexander 在一些極具爭議的問題上與後來被罷免的三名成員立場一致，包括更改學校名稱和 Lowell High 的抽籤入學（Alexander 在罷免行動時不符合被罷免的資格）。該團體計劃在夏季晚些時候再次投票，以填補剩餘的兩個背書位置。

Raj 表示，SF Guardians 在整個競選過程中為其支持的候選人提供建議。

### GrowSF



GrowSF 是一個涉及多個議題的政治倡議團體。它在 2024 年 3 月的選舉中支持了溫和派的 San Francisco Democrats for Change 競選 DCCC 的候選人名單，並支持了八年級代數的 G 提案。它還支持罷免所有三名面臨罷免的董事會成員。

董事 Steven Buss Bacio 和 Sachin Agarwal 在電子郵件中表示，該團體在 3 月的選舉期間向 350,000 個家庭郵寄了其選民指南。根據 Buss Bacio 的說法，該團體在教育委員會競選中的首要任務是應對「學校面臨的財政危機，這可能導致學區破產並被州政府接管」。

Buss Bacio 和 Agarwal 寫道，GrowSF 向候選人發送問卷，並解釋「為什麼我們認為你應該以某種方式投票，以及我們如何得出這個結論」。

GrowSF 在很大程度上由科技高管（包括 Garry Tan）資助，並已成為三藩市政治中的主要籌款者。

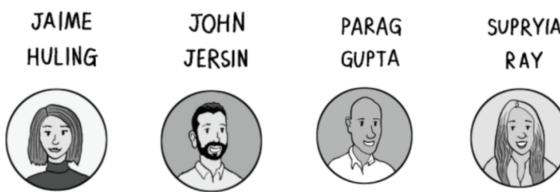
### San Francisco Republicanos



San Francisco Republicans 支持八年級代數的 G 提案，並支持教育委員會罷免行動。主席 John Dennis 表示，SFGOP 對教育委員會的首要任務包括「達到標準」，他補充說 SFUSD 「正在辜負其學生」，有能力的家長越來越多地選擇將孩子送入私立學校。

Dennis 表示，要獲得 SFGOP 的背書，候選人需提交一份問卷，並被鼓勵與中央委員會交流，該委員會由 20 多名成員和一些當然成員組成。然後委員會投票決定支持誰。Dennis 稱候選人積極尋求 SFGOP 的背書是一個「非常令人鼓舞的跡象」。他說：「我們看到選民以六十年來未見的方式重新登記為共和黨員。」 San Francisco.

### TogetherSF Action

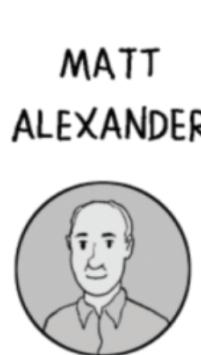


TogetherSF Action 是一個政治倡議團體。在 2022 年的罷免行動時，它沒有參與倡議活動，但在 2024 年 3 月的選舉中支持了八年級代數的 G 提案。創辦人兼行政總裁 Kanishka Cheng 在一份聲明中寫道，該團體的背書「包括將專注於應對學區面臨的 4.2 億美元預算赤字做出重要決策，同時優先考慮學生成果的候選人」。

Cheng 表示，背書是基於社區反饋——在這裡指「SFUSD 家長和更廣泛的學校社群」——以及獨立研究和候選人面試。

TogetherSF Action 由風險投資家 Michael Moritz 提供 300 萬美元的資金創立。

### Club Harvey Milk



Harvey Milk LGBTQ Democratic Club 是一個專注於該市同志和進步政治的團體。它在 2024 年 3 月的選舉中支持了勞工和工人家庭競選 DCCC 的候選人名單，並反對八年級代數的 G 提案。主席 Jeffrey Kwong 表示，該團體在 2022 年反對罷免兩名董事會成員，並將問責制、可預測性和穩定性列為此次競選中的重要議題，並強調了華裔美國人在董事會中的代表性的重要性。

該團體邀請候選人填寫問卷並參加公開面試。該團體的政治行動委員會提出建議，普通會員通過評分投票程序對候選人進行投票，Kwong 說。

8 月下旬，在該組織的背書程序因影響教育委員會選舉等多項選舉的欺詐性投票而受到損害後，Kwong 辭職。該組織於 9 月重新進行了背書程序，並支持了 Alexander。（此前，該組織曾支持 Alexander、Virginia Cheung 和 Huling。）

### 三藩市民主黨縣中央委員會 (DCCC)



三藩市民主黨縣中央委員會，也就是三藩市民主黨，在 3 月選舉中支持 G 提案（八年級代數課程）。雖然該組織在 2021 年 5 月的會議上通過了反對罷免努力的決議，但在其網站上表示由於「決議中反對這些罷免的語言不清晰和混淆，加上選票資格和特別選舉的時間安排」，無法就罷免案表態。

候選人表示支持該黨的原則並填寫問卷以獲得面試資格，之後委員會投票決定背書。

以下，我們總結了各團體對候選人的背書情況。隨著更多背書的出現，我們將更新這張圖表。

以下候選人沒有獲得以上組織的背書：Lefteris Eleftheriou, Ann Hsu, Madeline Krantz 和 Delph Medina.

## 深度解析：教育委員會選舉逾四成資金來自三藩市外

記者：Anne Li

近年來，三藩市聯合學區經歷了一段艱難時期。2022 年，由於學區委員會在重開校園進度緩慢等問題上備受批評，選民罷免了三名委員。此後，學生人數下降更是加劇了預算危機。學區無法為學校配備足夠的教職員工，不得不啟動令人擔憂的學校關閉和合併程序；本月將公布可能被裁撤的學校名單。上個月，時任主席 Lainie Motamedi 以「個人和健康原因」突然辭職，委員會再次陷入動盪。

今年 11 月，委員會多數席位——七個中的四個——將進行競選，這使得此次選舉格外重要。和其他選舉一樣，我們仔細審視了候選人的競選財務報告。以下是我們的發現。

（右頁閱讀更多關於教育委員會選舉的資金流向報導。）

## 1. 超過四成的競選捐款來自三藩市以外。

長期以來，一個不爭的事實是，那些與公立學校系統關係不大的人對學區委員會選舉有著過大影響力：三藩市不到兩成的選民有孩子，而且許多有孩子的人選擇私立學校。

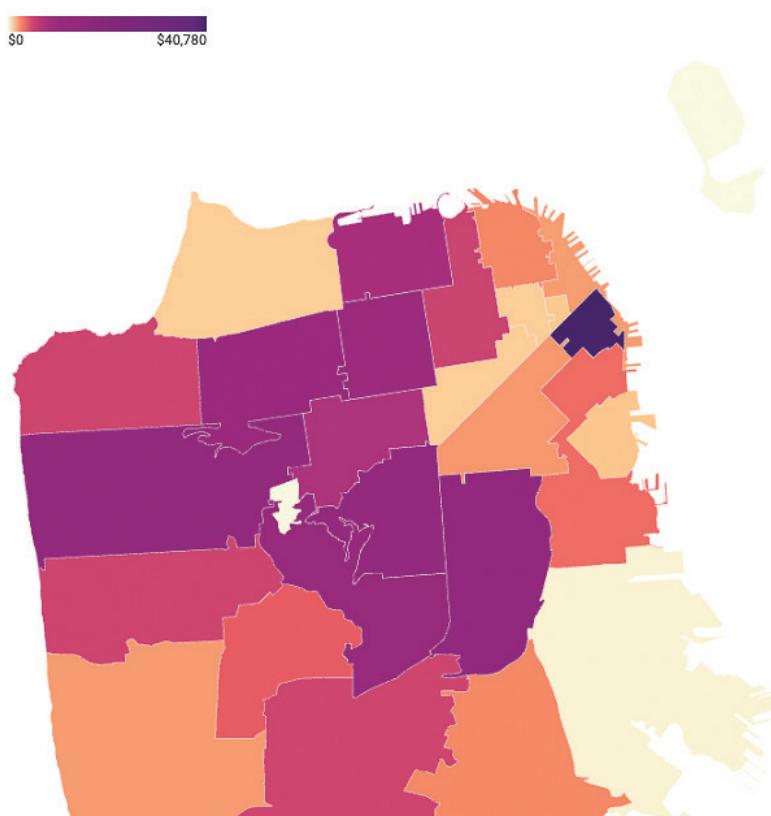
然而，深入分析資金來源，外部影響更加明顯。在可追溯地理來源的明細捐款中，來自三藩市以外的資金達126,155美元，約佔迄今為止競選總捐款近30萬美元的42%。而這些總捐款中有將近15%完全來自加州以外。

流入三藩市聯合學區學區委員會選舉的外來資金比例近年來穩步上升：2020年時這一比例接近25%，2022年則升至34%。

Homebridge公司CEO Min Chang的所有資金，以及Sanyo Denki銷售經理Lefteris Eleftheriou近四分之三的資金來自三藩市境內——但這兩人主要是自掏腰包。（稍後會詳細介紹。）大多數其他候選人的資金有四成到六成來自市內。Ann Hsu和Madeline Krantz的捐款為零，未列入此圖表。

三藩市中部和西部地區對這場選舉的捐款比該市其他地區多。郵編94105是個異常值：選舉中最大單一捐贈者Chang的自我捐款使用了這個郵編。

### 三藩市市內籌款來源分佈



Eleftheriou。Cheung在她籌集的15,040美元中捐了2,508美元，她是選舉的第二和第三大捐贈者。

但學區委員會候選人主要由小額捐贈者資助：256,276美元——近86%的總捐款——是500美元或以下的捐款。

## 4. 律師是捐贈者中的主要職業，他們壓倒性地支持Huling。

在近650名學區委員會選舉捐贈者中，超過四分之一將職業列為“無業”。捐贈者中排名第二的職業是律師，其次是CEO、退休人士或教師。身為律師的Huling在捐款律師中很受歡迎；她獲得了律師捐款的62%。（跳轉到第24頁閱讀更多）

## 教育委員會籌款依地區細分

這些數字代表候選人捐款中屬於該類別的比例。

	三藩市內 In San Francisco	三藩市外，加州內 Outside San Francisco, in California	加州外 Outside California	未知 Unknown city or state
John Jersin	0.42	0.4		0.18
Jaime Huling	0.5	0.25	0.23	
Min Chang	1			
Parag Gupta	0.44	0.42		0.13
Supryia Ray	0.68	0.1	0.15	0.06
Virginia Cheung	0.6	0.25		0.12
Matt Alexander	0.56	0.06	0.33	0.06
Laurance Lee	0.54	0.33		0.12
Lefteris Eleftheriou	0.75	0.2		0.06
Deldelp Medina	0.4	0.3	0.12	0.18

### 2. Jersin的籌款遠超其他候選人。

前LinkedIn高管John Jersin已籌集102,695美元——佔競選總捐款的三分之一以上。籌款第二多的候選人，副市檢察官Jaime Huling籌集了約52,913美元，大約是Jersin的一半。Jersin和Huling都獲得了傾向進步派的教師工會和更為溫和的團體如GrowSF的同時支持。

Jersin在可識別的獨立捐贈者數量上領先，有228人（總數近650人），而Huling排名第二，有149人。在平均捐款規模方面，主要自掏腰包的候選人如預期般位居榜首。但Jersin並不遠落後：他的平均捐款規模超過450美元，接近每位捐贈者對每位候選人500美元的捐款上限。

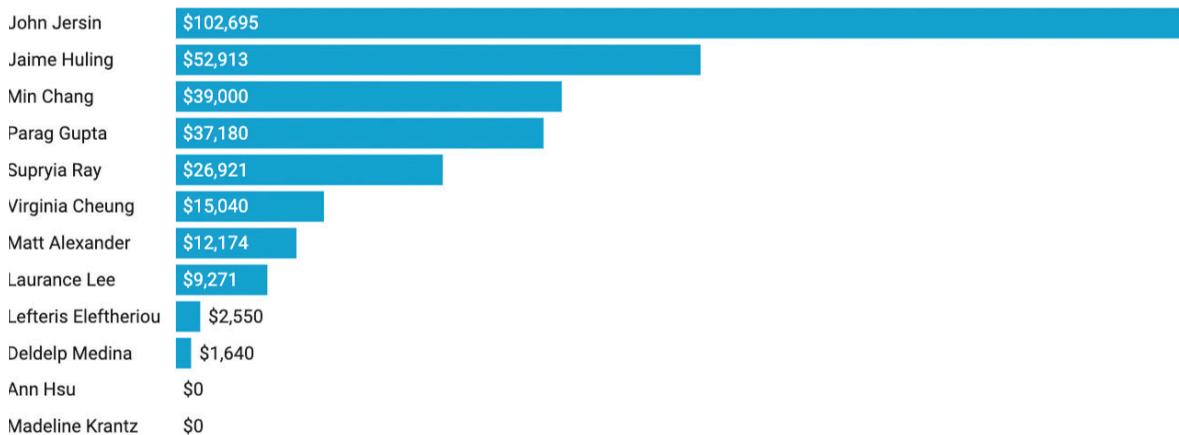
我們在下圖中移除了Chang；她再次成為異常值，平均捐款規模（完全自掏腰包）為39,000美元。Eleftheriou也主要靠自籌資金（佔他收到捐款的63%）。

### 3. Chang的競選完全由自掏腰包支持。但總體而言，這場選舉主要由小額捐贈者推動。

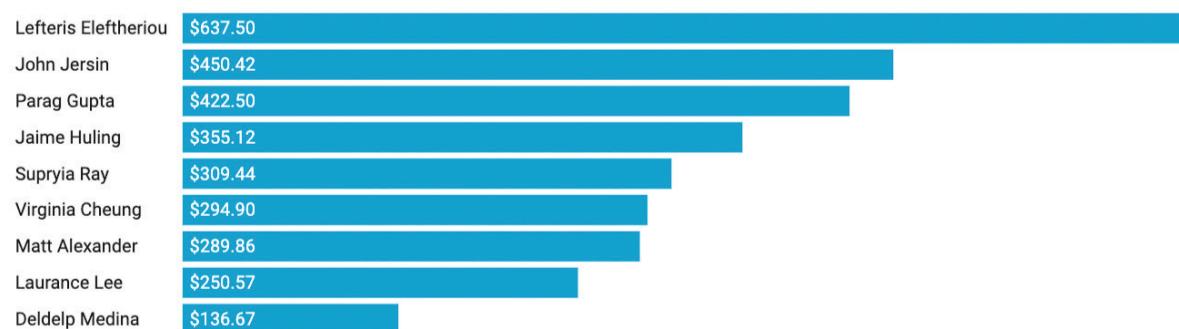
Chang已向自己捐款39,000美元，成為選舉最大捐贈者。雖然捐款上限為500美元，但候選人可以無限額向自己的競選活動捐款。

其他向自己競選活動捐款超過500美元的候選人是Virginia Cheung和Lefteris Eleftheriou。Cheung在她籌集的15,040美元中捐了2,508美元，而Eleftheriou在他籌集的2,550美元中捐了1,600美元。Cheung和Eleftheriou分別

# 教育委員會候選人籌款情況



## 教育委員會候選人每筆籌款的平均金額



與我們的記者聯繫，分享您對今年三藩市大選和候選人的想法！

- 第 1 選區: Junyao Yang, junyao@missionlocal.com
- 第 3 選區: Yujie Zhou, yujie@missionlocal.com
- 第 5 選區: Eleni Balakrishnan, eleni@missionlocal.com
- 第 7 選區: Kelly Waldron, kelly@missionlocal.com
- 第 9 選區: Oscar Palma, oscar.palma@missionlocal.com
- 第 11 選區: Xueer Lu, xueer@missionlocal.com

- 麥法恩 (Mark Farrell) : kelly@missionlocal.com
- 倫敦布里德 (Mayor London Breed) : joe.rivanobarros@missionlocal.com
- 羅偉 (Daniel Lurie) : xueer@missionlocal.com
- 安世輝 (Ahsha Safaí) : junyao@missionlocal.com
- 佩斯金 (Aaron Peskin) : heather@missionlocal.com
- 教育委員會: Anne Li, anne@missionlocal.com

Mission Local 是一間非營利新聞媒體，自 2008 年起即開始報導三藩市的新聞，深入挖掘，為您帶來政治分析、文化報導、調查報導，以及您在其他地方無法獲得的鄰里新聞。

今年，我們一直在報導三藩市大選，並提供三藩市選民在投票前需要知道的資訊：

- 我們有一個選舉儀表板，提供您在 11 月前需要知道的一切；
- 我們透過每週「與候選人見面」的問題，瞭解所有參事競選人；
- 我們透過「看他們如何競選」系列，跟蹤每一位主要的市長競選人在競選時的故事。

這是您在這個城市所能獲得的與別不同的選舉報導，沒有我們的捐款人，我們無法完成這些重要的工作。

請考慮加入 1800+ 其他三藩市人的行列，相信我們的新聞，並幫助保持免費。有任何有關捐款的問題嘛？請發送電子郵件至: vicky@missionlocal.com.

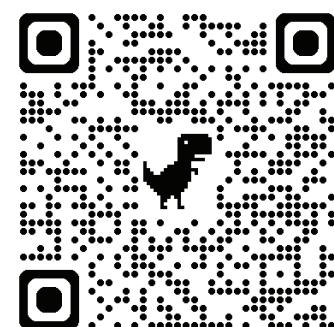
Mission Local SF (EIN: 88-3177547) 是一個 501(c)(3) 非營利組織。在法律允許的範圍內，所有捐款均可免稅。



掃碼捐款  
給 Mission  
Local!



您也可以前往  
paypal.me/missionlocal 直  
接透過 PayPal 捐款，  
或掃描左側二維碼。



掃碼閱讀更多關於  
Mission 和三藩市  
的報導。

在溫和派支持名單上的熟面孔也得到了該市知名科技人士的支持：Y Combinator CEO Garry Tan 向律師 Supryia Ray 捐款 500 美元，而風險投資家 Jeremy Liew 則向 Jersin、Huling 和 Mercy Housing 首席項目官 Parag Gupta 各捐款 500 美元。

### 研究方法：

數據來源於三藩市道德委員會 2024 年 11 月競選財務數據庫。

獨立捐贈者通過名字和姓氏、職業和郵政編碼確定。然而，總捐款少於 100 美元的捐贈者在數據中被列為單一未明細捐款，這意味著獨立捐贈者數量應被理解為低於實際數字。平均捐款規模的計算方法是候選人收到的總捐款除以捐贈者數量。

如果您發現錯誤或缺失信息，請聯繫我們：anne@missionlocal.com。

本文圖表數據截至 2024 年 9 月 8 日，Anne Li 製圖。

